



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5515-е заседание

Вторник, 22 августа 2006 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: нана Эффа Апентенг (Гана)

Члены:

Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
Китай	г-н Лю Чжэнминь
Конго	г-н Икуэбе
Дания	г-н Фоборг-Андерсен
Франция	г-н Дюкло
Греция	г-н Васиلاكис
Япония	г-н Китаока
Перу	г-н Перейра Пласенсиа
Катар	г-н ан-Насер
Российская Федерация	г-н Чуркин
Словакия	г-н Матулай
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
Соединенные Штаты Америки	г-н Болтон

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получены письма от представителей Алжира, Бразилии, Канады, Финляндии, Индонезии, Исламской Республики Иран, Израиля, Ливана, Норвегии, Пакистана и Судана, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Гиллерман (Израиль) занимает место за столом Совета; представители других упомянутых выше стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получено письмо от Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 21 августа 2006 года, которое будет издано в качестве документа S/2006/676 и которое гласит:

«Имею честь просить, чтобы Совет Безопасности в соответствии с его предыдущей практикой пригласил Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета Безопасности, которое состоится во вторник, 22 августа 2006 года, для рассмотрения вопроса о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в заседании в соответствии с правилами процедуры Совета и установившейся в этой связи практикой.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мансур (Палестина) занимает место за столом Совета.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее консультаций Совета, я буду считать, что Совет согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение Заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Ибрагиму Гамбари.

Решение принимается.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Ибрагима Гамбари. Я предоставляю ему слово.

Г-н Гамбари (*говорит по-английски*): В пятницу на прошлой неделе Генеральный секретарь представил доклад об осуществлении резолюции Совета Безопасности 1701 (2006). В Совете проводились регулярные брифинги о положении в Ливане и северном Израиле. Следует отметить, что посланники Генерального секретаря Терье Рёд Ларсен и Виджай Намбияр сегодня завершают свои совещания в Израиле, после проведения ранее консультаций в Ливане, в качестве составной части процесса подготовки доклада, запрошенного Советом в пункте 10 резолюции 1701 (2006). Поэтому сегодняшний брифинг будет сосредоточен на палестинском вопросе. С учетом того, что в пункте 18 резолюции 1701 (2006) упор сделан на необходимости достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе резолюций Совета Безопасности, — что было ярко подчеркнуто событиями последних двух месяцев, — по нашему мнению, необходимо отстраниться от событий последнего месяца и рассмотреть состояние мирного процесса в свете событий, произошедших за последний год. Поэтому я не буду говорить подробно лишь о событиях прошлого месяца, сколь бы серьезными они ни были.

В это время в прошлом году Израиль выводил свои войска из сектора Газа и части северного района Западного берега. Под руководством «четверки» международное сообщество стремилось обеспечить, чтобы этот шаг вернул стороны на путь выполнения «дорожной карты» и возрождения экономики оккупированной палестинской территории. К сожалению, эти надежды не осуществились. То, что мы наблюдали, было далеко от идеи двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в мире и безопасности, и в течение прошлого года эта идея отодвигалась все дальше и дальше. По нашему мнению, для такого достойного сожаления развития событий имеется несколько причин.

Первая причина — это политические позиции и действия сторон. В то время как президент Аббас неизменно неукоснительно следует его программе мира, возглавляемая «Хамасом» Палестинская администрация, назначенная в соответствии с результатами выборов 25 января, не проявляет полной приверженности основным принципам мирного процесса — неприменению насилия, признанию Израиля и признанию достигнутых ранее соглашений. Хотя существует напряженность между фракциями, широкий спектр политических и иных сил Палестины в настоящее время участвует в диалоге, целью которого является создание правительства национального единства с новой программой. Наряду с этим, несмотря на то, что продолжаются усилия по укреплению палестинского потенциала пограничного контроля и сил безопасности, что входит в сферу деятельности Президента, палестинская программа реформ в основном заморожена, и вместе с ней приостановлено соблюдение Палестиной обязательств, вытекающих из «дорожной карты».

Что касается Израиля, то коалиционное правительство заявило о своей готовности начать переговоры, если Палестинская администрация согласится с основными принципами мирного процесса и будет выполнять обязательства, вытекающие из «дорожной карты». Однако Израиль не перевел приблизительно 500 млн. долл. США, которые он должен Палестинской администрации на основании Парижского протокола, и в свою очередь не выполнил вытекающих из «дорожной карты» обязательств, включая «замораживание» создания поселений и ликвидацию аванпостов. При этом он строил планы на будущее, основанные на односторонних дей-

ствиях, имеющих целью уход из ряда районов Западного берега при одновременном усилении своего присутствия в других районах.

Второй причиной застоя мирного процесса является деградация Палестинской администрации, наиболее осязаемого символа надежд Палестины на государственность и надежд Израиля на наличие жизнеспособного партнера. Палестинская администрация столкнулась с серьезными трудностями уже к концу 2005 года. В то время как международное сообщество выражало одобрение ряду аспектов действий Палестинской администрации в процессе ухода Израиля, действия Палестинской администрации в месяцы, последовавшие за уходом Израиля, производили в лучшем случае смешанное впечатление. Расходы на заработную плату продолжали расти по мере того, как Палестинская администрация пополняла новыми служащими ряды сил безопасности; безопасность в секторе Газа ухудшилась, а ракетные удары по Израилю продолжались.

К декабрю прошлого года ключевые доноры пересматривали свою поддержку бюджета Палестинской администрации, который уже был истощен. Внутренние доходы Палестинской администрации еще больше уменьшились после январских выборов. Суммарная величина отчислений налога на добавочную стоимость, полученных Израилем, но не переданных Палестинской администрации, к следующему месяцу составит от 480 млн. долл. США до 560 млн. долл. США. Сотрудники Палестинской администрации, которые обеспечивают треть населения Палестины, в последние шесть месяцев получали лишь часть своей заработной платы. Невыходы на работу в некоторых секторах гражданской службы к настоящему времени достигли более 40 процентов.

Ограничения на передвижение означают, что кабинет министров Палестины в действительности никогда не проводит свои совещания в одном месте и что министры вынуждены находиться либо в секторе Газа, либо на Западном берегу. Кроме того, несколько членов кабинета министров, в том числе заместитель премьер-министра, а теперь и спикер, и Генеральный секретарь парламента, содержатся под израильским арестом. Другие министры либо скрываются, либо находятся за границей, в силу чего не осуществляется руководство политикой министерств, и рушатся надежды на будущее руководи-

телей и служащих, которые остаются на своих постах.

Нескольким зданиям министерств в секторе Газа были нанесены повреждения в результате израильских артиллерийских обстрелов. Министерства все чаще прибегают к помощи Организации Объединенных Наций, чтобы получить топливо, транспортную поддержку и канцелярское оборудование. Одним из признаков ухудшающегося положения Палестинской администрации является то, что не был опубликован годовой бюджет на 2006 год. Подход возглавляемого «Хамасом» правительства к деятельности министерств — например, назначение членов движения «Хамас» на руководящие посты в гражданской службе — также, возможно, способствует крушению надежд на будущее. Кроме того, постоянно возникают трения между президентом и правительством по поводу службы безопасности.

Были созданы механизмы, такие как временный международный механизм и совместный призыв Организации Объединенных Наций с целью гарантировать предоставление основных товаров и услуг и выдачу минимальных сумм наличными нуждающимся. Но эти механизмы не могут заменить Палестинскую администрацию. Они не порождают экономического роста и не дают надежд палестинцам. В прошлом Палестинская администрация продемонстрировала значительную слабость в ключевых вопросах безопасности и финансового контроля. Но сегодня ее способность обеспечивать руководство быстро идет к упадку. Продолжение этой тенденции может привести к краху ключевого работодателя, стабилизирующей силы и участника диалога в этом регионе, не говоря уже о надеждах палестинцев на создание палестинского государства.

Третья мера состояния мирного процесса является самой страшной — это страдания, разрушение и смерти, вызванные насилием. Операции, осуществляемые Израилем с земли, с воздуха и с моря, несмотря на то, что они якобы направлены против вооруженных группировок или военных целей, вызывают смерть большого числа гражданских лиц, среди которых много детей, и приводят к серьезным разрушениям гражданской инфраструктуры, включая жилые дома, мосты и электростанции, особенно в секторе Газа, где насилие является ежедневной рутинной. На Западном берегу израильские наступления также являются постоянным явлением,

особенно в Наблусе и Дженине, и часто приводят к жертвам.

За последние 12 месяцев было также произведено несколько нападений палестинских смертников на израильские города. Последнее из них было в апреле, однако израильские власти утверждают, что они предотвратили много других попыток подобных операций. Израильские гражданские лица, которые живут в городах и кибуцах по соседству с сектором Газа, постоянно подвергаются обстрелам ракетами «Кассам». Пока что в результате этих обстрелов не было убитых среди гражданского населения Израиля, но были раненые. Если эти обстрелы будут продолжаться, появление убитых будет лишь вопросом времени.

Цикл нападений и контрнападений ведет лишь к увеличению человеческих страданий, которые являются невыносимыми для всех сторон. В качестве иллюстрации можно отметить, что в прошлом году в результате насилия со стороны Палестины были убиты в общей сложности 41 житель Израиля и почти 480 израильтян ранены. За тот же период в результате насилия со стороны Израиля было убито более 450 палестинцев и ранено свыше 2500 палестинцев. Сто девяносто из этих смертей произошло после похищения сержанта Шалита 25 июня; это означает, что количество палестинских жертв сравнимо с количеством жертв операции «Оборонительный щит» в разгар второй интифады.

При этом не было достигнуто никакого прогресса в обеспечении освобождения сержанта Шалита, несмотря на призывы к его безоговорочному освобождению. Его родители даже не получили никакого подтверждения о том, что он жив, хотя это самое малое, что могли бы сделать те, кто держит его в плену. Также не дали результатов долговременные усилия президента Аббаса добиться освобождения палестинских задержанных, несмотря на его непрекращающиеся усилия.

Четвертая причина отсутствия прогресса в деле достижения согласованного решения, предполагающего образование двух государств, это возникновение на месте таких обстоятельств, которые, как представляется, вредят решению вопросов об окончательном статусе. Деятельность по созданию поселений продолжается: по сообщениям, внутри уже существующих поселений строится около 3000 единиц жилья. И несмотря на ряд заявлений о намере-

ниях, о которых сообщалось Совету Безопасности, несанкционированные передовые поселения не ликвидированы.

Строительство барьера, значительные участки которого проходят по оккупированной палестинской территории, сейчас завершено на 51 процент, несмотря на июльское, 2004 года, консультативное заключение Международного Суда. После его завершения в районах, расположенных между барьером и «зеленой линией», помимо 180 000 палестинцев из Восточного Иерусалима окажутся также приблизительно 60 500 палестинцев с Западного берега; при этом и на Западном берегу, и в Восточном Иерусалиме этим людям будет ограничен доступ к услугам в области здравоохранения, образования и занятости.

В Восточном Иерусалиме сочетание поселенческой деятельности, в том числе в районе «Е-1», строительства барьера и других административных мер указывает на то, что происходит окружение этого города, который, как предполагается, должен когда-то стать столицей двух государств, причем, по сути дела, осуществляется раздел Западного берега на два отдельных географических района.

Пятая мера, на наш взгляд, это экономическая ситуация, поскольку развитие — одна из основ в фундаменте мира. Проблема обнищания населения палестинских территорий стоит сейчас острее, чем когда бы то ни было, включая период в разгар второй «интифады». Согласно Управлению по координации гуманитарной деятельности, около 70 процентов палестинцев находятся за чертой бедности, а 85 процентов населения Газы получают в настоящее время продовольственную помощь. О все более отчаянном положении палестинцев говорит хотя бы то, что число желающих участвовать в чрезвычайной программе по трудоустройству, организованной Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, с декабря 2005 года удвоилось.

Самое большое препятствие на пути палестинского экономического роста, согласно Всемирному банку, это режим закрытия границ. Количество возведенных на Западном берегу израильскими силами обороны физических препятствий, как охраняемых, так и не охраняемых, выросло на 43 процента со времени выхода Израиля из Газы,

несмотря на положения Соглашения о передвижении и доступе, которые призваны обеспечить как раз обратное. Между тем КПП в Рафахе и в Карни в свете озабоченности Израиля проблемой безопасности действуют лишь частично, с гораздо меньшей нагрузкой, чем это предусмотрено Соглашением о передвижении и доступе. И хотя последние тенденции являются позитивными, по крайней мере в части импорта, наши ежемесячные доклады свидетельствуют о том, что в 2006 году минимальные целевые показатели по ежедневному экспорту для Газы, предусмотренные этим Соглашением, выполнялись менее чем на 10 процентов. В последние семь недель КПП в Рафахе был закрыт все время, за исключением двух дней, в результате чего люди не могли ни выехать из Газы, ни въехать в нее. Тысячи работающих палестинских экспатриантов, приехавших домой, чтобы повидаться с семьей, рискуют лишиться своих виз и работы, если им не позволят выехать из Газы и возвратиться в те страны, где они трудятся. Другие аспекты Соглашения о передвижении и доступе, включая обеспечение связи между Газой и Западным берегом и достижение прогресса в вопросе об аэропорте и морском порте, пребывают в латентном состоянии.

Шестая мера, касающаяся состояния мирного процесса, это, возможно, самое тревожное из всего, что случилось за последний год; это сложно выразить в цифрах, но легко ощутить. Речь идет об отношении к происходящему со стороны обычных мужчин и женщин. Опросы общественного мнения свидетельствуют о прискорбном снижении доверия к мирному процессу и перспективам урегулирования на основе переговоров с обеих сторон. Эта тенденция, которая была очевидна и до недавнего конфликта между «Хезболлой» и Израилем, вполне возможно, была им еще больше усилена. Очень немногие с обеих сторон верит в то, что конец конфликта близок. С одной стороны, результатом этого вполне может стать дальнейшая радикализация и поддержка насилия и террора, а с другой — вполне вероятная поддержка жестких и чрезмерных военных действий и односторонних мер. Таким образом, происходит, возможно, ужесточение позиций, и они могут ужесточиться еще больше, если не удастся каким-то образом возобновить заслуживающий доверия политический процесс.

Я описал реальную картину сегодняшнего мирного процесса, постаравшись рассказать о том,

что на самом деле происходило за последние 12 месяцев. Я привел причины, по которым мы, на наш взгляд, достигли этого прискорбного рубежа в ближневосточном мирном процессе, для того чтобы мы могли реорганизоваться для решения стоящих перед всеми нами задач. Цель не в том, чтобы кого-то обвинить; это никогда не приносит никакой пользы. Я также прекрасно понимаю, что устанавливать мир непросто. Но отсутствие реальной политической перспективы, хотя это во многом является следствием решений, действий или бездействия самих сторон, это также отчасти причина некоторых из этих решений, этих действий и этого бездействия. Мы также должны вспомнить о том, что, как было заявлено на июльском саммите «большой восьмерки», в отсутствии всеобъемлющего решения как раз и кроется первопричина проблем региона. Прогресс в достижении решения, предполагающего создание двух государств, несомненно, послужил бы урегулированию других конфликтов в регионе, и наоборот.

Поэтому застопорившийся мирный процесс следует рассматривать как неприемлемый: как сам по себе, так и с учетом его более широких региональных последствий. Есть много конкретных шагов, — причем некоторые из них носят срочный характер, — которые необходимо предпринять для выхода из нынешнего кризиса и возвращения на политический путь. Как подчеркнул 11 августа Генеральный секретарь, необходимо нечто большее: необходимы новые международные усилия, в рамках которых урегулирование различных кризисов в регионе происходило бы не изолированно и не на двусторонней основе, а в качестве элемента общих и всеобъемлющих усилий, санкционированных и поощряемых Советом Безопасности и направленных на обеспечение мира и стабильности во всем регионе. Та трагедия, которую мы наблюдаем на протяжении последнего месяца, должна, на наш взгляд, быть преобразована в возможность для принятия всеми сторонами быстрых, согласованных мер по решению в этом регионе проблем и вопросов, которые нам слишком долго не удается решить.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Гамбари за его брифинг.

В соответствии с договоренностью, достигнутой между членами Совета, хочу напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать свои выступления не более чем пятью минутами, с тем что-

бы Совет мог оперативно завершить свою работу. Настоятельно призываю те делегации, у которых имеются большие выступления, распространить их отпечатанный текст, а в ходе выступления в зале использовать его сокращенный вариант.

Г-н Гарсиа Моритан (Аргентина) (*говорит по-испански*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Ибрагима Гамбари за его подробное выступление.

Аргентина с удовлетворением отмечает, что стороны в целом соблюдают режим прекращения боевых действий в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 1701 (2006). Однако происходившие 19 августа инциденты свидетельствуют о том, что ситуация остается крайне нестабильной, и подчеркивают необходимость того, чтобы стороны проявляли максимальную сдержанность и воздерживались от таких мер, которые могут нарушить хрупкое равновесие, достигнутое в результате интенсивных переговоров.

Как заявил Генеральный секретарь, израильская операция в долине Бекаа, проведенная в прошлую субботу, представляет собой нарушение режима прекращения боевых действий. К сожалению, Израиль продолжает нарушать воздушное пространство Ливана, что противоречит положениям резолюции 1701 (2006) и другим решениям Совета Безопасности.

Хотели бы напомнить о том, что все государства, и в частности соседи Ливана, обязаны полностью соблюдать эмбарго на поставки вооружений, введенное резолюцией 1701 (2006). Любая передача вооружений, не санкционированная правительством Ливана, является явным нарушением обязанностей, установленных Советом Безопасности.

Наша страна приветствует то обстоятельство, что ливанские вооруженные силы приступили к развертыванию на юге страны после вывода из некоторых секторов израильских войск. В предстоящие дни приоритетом будет сохранение и наращивание этой динамики в целях достижения цели, поставленной в пункте 2 резолюции: чтобы все израильские войска вышли из южного Ливана и чтобы правительство Ливана полностью взяло на себя ответственность за район, расположенный между рекой Литани и «голубой линией».

В этом процессе требуется помощь Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Мы признательны Департаменту операций по поддержанию мира за предпринимаемые им в последние недели усилия по ускорению процесса развертывания дополнительных войск. Надеемся, что после распространения проекта правил применения вооруженной силы и концепции операций ВСООНЛ удастся обеспечить существенное увеличение их численности.

Мы также должны продолжить усилия по достижению немедленного и безоговорочного освобождения израильских солдат, похищенных «Хезболлой», и поискам удовлетворительного решения проблемы ливанских военнопленных.

Помимо рассмотрения этих вопросов, необходимо создать основы для долгосрочного урегулирования этого конфликта на основе принципов, указанных в резолюции 1701 (2006), в частности, в отношении разоружения «Хезболлы» и других групп боевиков, соблюдения эмбарго на поставки оружия и разрешения остающихся территориальных проблем, прежде всего в отношении района Мазария-Шебаа. В этой связи мы поддерживаем миссию, предпринятую г-ном Намбияром и г-ном Рёд Ларсеном, и ожидаем всеобъемлющего доклада к середине сентября.

Что касается гуманитарной ситуации в Ливане, то мы выражаем нашу признательность за усилия Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной деятельности и других гуманитарных учреждений. В сложившихся сейчас обстоятельствах приоритет отводится обеспечению доступа к пострадавшему населению в Южном Ливане и оказанию помощи лицам, которые возвращаются в свои дома. Наличие огромного числа невзорванных боеприпасов создает дополнительные трудности для этих мероприятий.

В связи с вышесказанным необходимо, чтобы Израиль снял морскую и воздушную блокады и приостановил ограничения, введенные на пересечение ливанской территории по суше. Ливанские власти, в свою очередь, должны взять на себя обязательства по обеспечению того, чтобы снятие этих ограничений не повлияло на выполнение пунктов 14 и 15 резолюции 1701 (2006).

Трагические события последнего месяца в отношениях между Ливаном и Израилем не должны

отвлекать нас от того, что происходит в секторе Газа и на Западном берегу. Аргентина выражает чрезвычайную озабоченность гуманитарным кризисом, который затрагивает палестинский народ, и гибелью ни в чем не повинных гражданских лиц в результате насилия, чрезмерного применения силы Израилем и палестинских экстремистских действий.

Мы по-прежнему придаем большое значение немедленному и безоговорочному освобождению похищенного израильского солдата и выполнению правительством Палестинской администрации принципов, разработанных «четверкой». Точно так же мы считаем, что Израиль должен немедленно и безоговорочно освободить всех палестинских должностных лиц и законодателей, положить конец военным действиям в Газе и принять срочные меры по содействию улучшению гуманитарной ситуации в этой территории. Израильские односторонние меры на Западном берегу должны быть немедленно прекращены, как и вся другая практика, противоречащая международному праву.

Параллельные кризисные ситуации в Ливане и Газе еще раз продемонстрировали, что у этого конфликта нет военного решения. Только согласованные политические решения будут устойчивыми в долгосрочной перспективе. Аргентина будет и впредь выступать за справедливое разрешение проблем на Ближнем Востоке, основанное на резолюциях Совета Безопасности, условиях, принятых в Мадриде, и принципе «земля в обмен на мир».

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Признательны заместителю Генерального секретаря — И. Гамбари за брифинг о положении дел на Ближнем Востоке.

Обстановка — политическая, экономическая, гуманитарная — вызывает серьезную озабоченность. Сегодня, как никогда, необходимы солидарные усилия международного сообщества по недопущению ее эскалации и созданию благоприятных условий для продвижения процессов политического урегулирования в регионе.

На протяжении нескольких недель Совет Безопасности активно искал пути выхода из ливано-израильского кризиса. Результатом этой напряженной работы стало единогласное принятие резолюции 1701 (2006), адекватная реализация которой, помимо ливанского аспекта, имела бы большое зна-

чение для снижения напряженности во всем регионе Ближнего Востока.

Нас в целом устраивает, в каком направлении развивается имплементация резолюции 1701 (2006). Ливанская армия постепенно берет под свой контроль территорию юга страны, а израильские войска оставляют оккупированные ими районы. Главная на сегодняшний день задача — не допустить сбоев в этом процессе, обеспечить сохранение режима прекращения боевых действий и его трансформацию в устойчивое прекращение огня, не допускать попыток сорвать с таким трудом достигнутые договоренности.

Содействуя закреплению позитивных подвижек в ливано-израильском урегулировании, нельзя упускать из виду происходящее в палестинско-израильских отношениях. Ситуация на палестинских территориях остается крайне нестабильной. Израиль не прекращает силовые акции в районах ПНА, в результате чего растет число жертв среди гражданского населения. Дополнительно дестабилизирует ситуацию практика арестов руководящих сотрудников органов палестинского самоуправления и депутатов Законодательного собрания, приводящая к параличу деятельности властных структур автономии.

Такое развитие событий лишний раз подтверждает, что невозможно полноценно урегулировать арабо-израильский конфликт, не сумев найти решения его первопричины — палестинской проблемы. Без этого Совету Безопасности и далее придется заниматься как застарелыми ближневосточными конфликтами, так и реагировать на постоянно возникающие в регионе новые вызовы.

Именно поэтому необходимо скорейшее возобновление палестинско-израильского политического диалога, который должен быть нацелен на поиск конструктивного решения всех проблем, существующих в отношениях между сторонами.

Россия в контакте со сторонами арабо-израильского конфликта, членами «квартета» международных посредников, странами региона, Лигой арабских государств продолжит активно способствовать результативности коллективных усилий международного сообщества по достижению устойчивого прогресса в ближневосточном урегулировании на всех его треках на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, Мадридских прин-

ципов, принципа «земля в обмен на мир», положений «дорожной карты» и Арабской мирной инициативы 2002 года.

Г-н Болтон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Гамбату за его брифинг.

Прошло 11 дней со времени принятия резолюции 1701 (2006). Мы считаем, что эта резолюция является важным шагом вперед и после своего выполнения в полном объеме поможет заложить основу для прочного мира в регионе. Соединенные Штаты наряду с другими активно участвуют в усилиях по претворению в жизнь этой возможности.

Соединенные Штаты серьезно относятся к настоятельному требованию полного осуществления резолюции 1701 (2006), начиная с ее призыва к немедленному принятию мер для оказания финансовой и гуманитарной помощи ливанскому народу. Соединенные Штаты обязались предоставить 50 млн. долл. США в качестве гуманитарной помощи Ливану, причем более половины из этих средств уже распределены. Как заявил вчера президент Буш, мы увеличим объем этой гуманитарной помощи и поддержки на цели восстановления страны до более чем 230 млн. долл. США в предстоящие недели. Президент также объявил о своем намерении работать вместе с Конгрессом над предоставлением гарантий займов для поддержки усилий по восстановлению инфраструктуры Израиля, пострадавшей от ракет «Хезболлы».

Помимо смягчения остроты гуманитарной проблемы в Южном Ливане, нам настоятельно необходимо как можно скорее обеспечить мир путем укрепления Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и разработки четких положений правил мандата. Мы призываем потенциальные страны, предоставляющие войска, ускорить свои внутренние процессы принятия решений именно сейчас, когда мы стремимся достичь нашей цели учреждения расширенных международных сил численностью в 15 000 человек. Задержка в этом случае не служит ничьим интересам, кроме тех, кто противится становлению суверенного, свободного и демократического Ливана, который не будет более использоваться в качестве базы для развертывания террористических атак против Из-

раиля, что ведет к гибели ни в чем не повинных мирных граждан.

Планируя это развертывание, мы должны быть воодушевлены тем, что, говоря в целом, одна из важных целей резолюции 1701 (2006) достигнута, и это прекращение боевых действий. Разумеется, мы озабочены сообщениями о единичных случаях насилия, но мы подчеркиваем, что резолюция 1701 (2006) гарантирует право Израиля на защиту самого себя и своих сил.

Израиль заявил, что целью операции, проведенной в конце прошлой недели в долине Бекаа, было пресечение поставок оружия «Хезболле» из Ирана и Сирии. Разумеется, такие поставки оружия юридически запрещены эмбарго, введенным резолюцией 1701 (2006), за исключением случаев, специально оговоренных правительством Ливана. Все государства должны выполнять свои обязательства по соблюдению этого эмбарго. Если не будет обеспечено его неукоснительное соблюдение, то значительно возрастет опасность новых боевых действий. Бремя соблюдения этого эмбарго на поставки оружия лежит в первую очередь на Сирии и Иране, и международное сообщество бдительно следит за этим.

Однако резолюция 1701 (2006) касается не только прекращения боевых действий. В ней правильно подчеркивается не только необходимость прекращения насилия, но и «необходимость срочного устранения причин, приведших к нынешнему кризису, в том числе посредством безоговорочного освобождения похищенных израильских военнослужащих». Невозможно — да и опасно — разделять эти два вопроса. Если международное сообщество будет принимать только временные экстренные меры для решения проблемы и позволит «Хезболле» реорганизоваться и вновь вооружиться, то весьма вероятно, что страдания народов Ливана и Израиля в ближайшем будущем могут обостриться.

Мы не должны забывать о том, что ответственность за этот конфликт лежит исключительно на «Хезболле». Как недвусмысленно заявил президент Буш на прошлой неделе, именно ничем не спровоцированное нападение «Хезболлы» на Израиль и привело к началу этого конфликта. Террористы «Хезболлы» ежедневно обстреливали ракетами дома израильских мирных жителей. Террористы «Хезболлы» использовали мирное население Ливана в

качестве людского щита, принося в жертву ни в чем не повинных людей в стремлении защитить себя от ответных мер Израиля.

Для достижения цели установления прочного мира в регионе необходимо положить конец тому, чтобы «Хезболла» функционировала как государство внутри другого государства. С этой целью мы должны рассмотреть вопрос о поддержке, которую оказывают «Хезболле» Дамаск и Тегеран. Их постоянная помощь «Хезболле» в виде финансов, подготовки боевиков и поставок оружия не только ведет к затягиванию кризиса, но и подпитывает его. Уничтожение этих каналов помощи, о чем говорится в резолюции 1701 (2006), является вопросом, который нельзя больше игнорировать. Соединенные Штаты вновь призывают Иран и Сирию незамедлительно выполнить эту резолюцию. Соединенные Штаты по-прежнему глубоко озабочены позицией Сирии и Ирана в отношении этого кризиса. В последние дни руководители обоих государств призвали к уничтожению Израиля.

Мы признаем, что, как заявил президент Буш на прошлой неделе, конфликт в Ливане является частью более широкой картины борьбы между свободой и террором, которая развернулась сейчас во всем регионе. Мы считаем, что полное выполнение резолюции 1701 (2006) Совета заложит основу для установления прочного мира в регионе и достижения целей, изложенных первоначально в резолюции 1559 (2004), а именно: наличие суверенного и демократически избранного правительства Ливана, свободного от принуждения со стороны всех других правительств.

Соединенные Штаты по-прежнему глубоко озабочены также сохраняющимся кризисом между Израилем и Палестиной, спровоцированным тем, что 25 июня в ходе нападения «Хамаса» на внутренние районы Израиля два израильских военнослужащих были убиты, а капрал Гилад Шалит был похищен. Соединенные Штаты прекрасно осведомлены о гуманитарных последствиях нынешнего кризиса, который был вызван отказом правительства Палестинской администрации под руководством «Хамаса» управлять ответственно. Правительство «Хамаса» приняло стратегическое решение отвергнуть мир и продолжать террористическую политику. Чтобы облегчить страдания палестинского народа, которые являются следствием неуступчивой политики Палестинской администрации под руко-

дством «Хамаса», мы увеличили гуманитарную помощь до более 270 млн. долл. США, выделив в том числе 50 млн. долл. США в ответ на чрезвычайный призыв Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) для Западного берега и сектора Газа. Мы также существенно увеличили нашу поддержку усилий по развитию демократии и гражданского общества, а также развитию частного сектора.

В предстоящие дни мы рассчитываем на дальнейшее осуществление резолюции 1701 (2006) Совета, но мы должны подчеркнуть настоятельную необходимость оперативных действий по полному выполнению обязательств, возложенных на нас этой резолюцией. Потерпеть неудачу в данном случае означает обречь народы Ливана и Израиля на продолжение насилия и трагедии.

Г-н Лю Чжэнминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация хотела бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Гамбари за его брифинг.

В прошлом месяце ближневосточный регион пережил два кровавых конфликта. К сожалению, за них очень дорого заплатили народы Палестины, Ливана и Израиля. Мы глубоко озабочены и встревожены этим. Благодаря согласованным усилиям международного сообщества 11 августа Совет Безопасности принял резолюцию 1701 (2006) по этому вопросу, призвав стороны в ливано-израильском конфликте целиком и полностью прекратить боевые действия.

На прошлой неделе и Ливан, и Израиль в целом выполняли свои обязательства по прекращению огня. Следует сказать, что это — победа дипломатических усилий. Надеемся, что как ливанская, так и израильская стороны будут добросовестно выполнять свои обязательства, проявят максимум доброй воли и сделают все возможное для выполнения резолюции 1701 (2006).

Принятие резолюции 1701 (2006) открывает новую главу в урегулировании ливано-израильского конфликта. Возможность закрепления нынешней мирной передышки зависит от политической воли и усилий заинтересованных сторон. Следующие несколько недель будут решающими. Мы считаем, что международное сообщество должно уделить при-

оритетное внимание следующим четырем направлениям.

Во-первых, необходимо оказать помощь ливанскому правительству в осуществлении эффективного контроля над всей его территорией. Для этого необходимо укрепить потенциал и роль правительственных войск, с тем чтобы они могли на деле выполнять обязанности по поддержанию мира и безопасности в Ливане.

Во-вторых, следует ускорить процесс увеличения численности Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Страны, которые могут это сделать, должны оперативно предоставить воинские контингенты для скорейшего развертывания ВСООНЛ.

В-третьих, необходимо увеличить объем гуманитарной помощи Ливану. Стороны в конфликте должны сотрудничать с международным сообществом, в том числе в усилиях по обеспечению безопасности гуманитарных коридоров. Израиль также должен как можно скорее снять различные блокады, введенные против Ливана.

В-четвертых, необходимо оказать помощь Ливану в послевоенном восстановлении и реконструкции. В настоящее время эта страна представляет собой картину опустошения и страданий, где все необходимо срочно восстанавливать. Международное сообщество должно протянуть Ливану руку помощи, с тем чтобы он смог подняться из руин войны.

Уделяя внимание конфликту между Ливаном и Израилем, мы не должны забывать о страданиях палестинского народа. Мы глубоко озабочены постоянно ухудшающейся гуманитарной и экономической ситуацией на оккупированных палестинских территориях. Мы вновь настоятельно призываем все заинтересованные стороны неукоснительно соблюдать нормы международного гуманитарного права, избегать причинения ущерба ни в чем не повинному мирному населению, а также содействовать и помогать усилиям по оказанию международным сообществом гуманитарной помощи.

Как Израиль, так и Палестина должны создать условия для политического урегулирования. Израильская сторона должна как можно скорее освободить демократически избранных должностных лиц палестинского правительства, а палестинская сто-

рона должна принять меры по скорейшему освобождению похищенных израильских военнослужащих.

Вопрос о Палестине всегда занимал центральное место в ближневосточной проблеме. Без успешного и справедливого урегулирования вопросов законных прав и интересов палестинского народа невозможно смягчить напряженность на Ближнем Востоке и установить там прочный мир. Мы надеемся, что совместными усилиями Израиля и арабских стран на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и принципа «земля в обмен на землю» можно будет оживить ближневосточный мирный процесс и в ближайшее время добиться установления всеобъемлющего, справедливого и прочного мира в этом регионе.

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я признателен заместителю Генерального секретаря Гамбари за его брифинг, а Генеральному секретарю за его доклад об осуществлении резолюции 1701 (2006) (S/2006/670).

Соединенное Королевство присоединяется к заявлению, с которым в ближайшее время выступит представитель Финляндии от имени Европейского союза.

Что касается Ливана, то цели резолюции 1701 (2006) ясны: обеспечить полное прекращение боевых действий, создать пространство для усилий по оказанию безотлагательной гуманитарной помощи и начать процесс, ведущий к прекращению огня и прочному миру.

Соединенное Королевство приветствует прогресс, уже достигнутый в реализации этих целей. Прекращение боевых действий в целом сохраняется. Генеральный секретарь докладывает, что это привело к значительному ускорению и увеличению объема гуманитарной помощи, оказываемой Ливану, и мы подчеркиваем нашу полную поддержку его усилий по обеспечению политического соглашения, необходимого для долговременного решения, в том числе на основе нынешнего визита в регион Терье Рёда Ларсена и Виджая Намбияра.

Прогресс в деле планирования развертывания Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) большей численности внушает оптимизм. Приоритет сейчас заключается в том,

чтобы придать ВСООНЛ ресурсы для выполнения ее новой работы и сделать реальностью многие позитивные предложения о предоставлении воинских контингентов для сил на местах, как некоторые уже сделали. Соединенное Королевство уже решительно внесло предложение о предоставлении воздушных и морских контингентов и готово оперативно развернуть их, если Департамент операций по поддержанию мира (ДОПМ) примет наше предложение.

Однако недавние события высветили хрупкость режима прекращения боевых действий и необходимость того, чтобы обе стороны и другие стороны в регионе избегали любых действий, которые могли бы его подорвать. Ясно также, что гуманитарные усилия сталкиваются с серьезными проблемами, не в последнюю очередь в плане обеспечения доступа ко всем районам Ливана, затронутым конфликтом. В этой связи мы поддерживаем призыв Генерального секретаря как можно скорее снять воздушную и морскую блокаду Ливана.

Не следует недооценивать трудности, связанные с достижением политической договоренности по вопросам, по которым у обеих сторон столь различные точки зрения. В этом контексте будет важно прийти к договоренностям, которые способствовали бы прямым контактам между двумя правительствами.

Однако прогресс, о котором докладывает Генеральный секретарь, является основой для сдержанного оптимизма. Он также напоминает нам о том, почему было правильным работать над резолюцией, которая имела реальный шанс немедленное повлиять на ситуацию на местах и которая выходила за рамки краткосрочного решения и содержала перспективу прочного урегулирования. В центре этого долговременного решения и в центре резолюции 1701 (2006) — необходимость стремиться к достижению двух взаимосвязанных целей обеспечения суверенитета Ливана и безопасности Израиля. Мы должны достичь обеих целей, если мы хотим действительно установить прочный мир. Именно поэтому Совет Безопасности единодушно принял резолюцию, определяющую рамки для восстановления мира, безопасности и стабильности на юге Ливана на основе распространения контроля правительства Ливана на всю свою территорию, и в частности посредством осуществления резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006).

Для достижения этой цели мы прежде всего ожидаем, что все стороны будут соблюдать условия резолюций 1559 (2004) 1680 (2006) и 1701 (2006). Вместе с тем мы также ожидаем, что другие стороны, пользующиеся влиянием, сыграют свою роль. В их число входят Сирия и Иран. Одним из ключевых положений резолюции 1701 (2006) является требование обеспечить прекращение всех поставок оружия в Ливан, кроме поставок, предназначенных для его суверенного правительства. Позиция Сирии и Ливана и других в регионе будет иметь центральное значение для нашего успеха в осуществлении этого и других положений резолюции 1701 (2006).

Мы также слышали сегодня замечания о продолжении кризиса в Газе. В течение последнего месяца в центре внимания Совета и международного сообщества неизбежно был в основном Ливан, но сегодняшний брифинг напоминает нам о том, что страдания тех, кто оказался в тисках этого конфликта, были не менее тяжкими только потому, что наше внимание, разумеется, было сфокусировано на другом районе. Мы по-прежнему глубоко обеспокоены ухудшением ситуации в плане безопасности и гуманитарной ситуацией в Газе. Соединенное Королевство только что объявило о выделении 3 млн. фунтов временному международному механизму.

Однако в целом жизненно важно, чтобы все стороны предпринимали шаги по смягчению этого конфликта и создавали условия для возобновления переговоров. В частности, мы призываем к немедленному и безоговорочному освобождению капрала Шалита и прекращению обстрела Израиля ракетами. С другой стороны, мы подчеркиваем необходимость того, чтобы Израиль действовал в соответствии с международным правом и защищал гражданских лиц. Члены Палестинского законодательного совета, находящиеся в Израиле в заключении, должны быть освобождены или им должны быть предъявлены обвинения и предоставлена надлежащая правовая защита. Особенно нас тревожит похищение журналистов из Новой Зеландии и Соединенных Штатов, и мы призываем к их немедленному и безоговорочному освобождению.

Брифинг заместителя Генерального секретаря является также напоминанием, что подлинного мира в регионе и, по сути, подлинного суверенитета Ливана и подлинной безопасности Израиля можно достичь лишь на основе прочного, всеобъемлющего

урегулирования на Ближнем Востоке. У этих проблем нет военного решения; переговоры являются единственным надежным способом обеспечения мира и процветания народов всего Ближнего Востока. Ближний Восток остается одним из главных приоритетов внешней политики Соединенного Королевства. Наш премьер-министр готов сделать все, что в наших силах, для того, чтобы содействовать возобновлению этого процесса, и планирует посетить регион в скором времени.

В среднесрочной перспективе нашими приоритетами по праву будут Ливан и Газа. Однако, в конечном счете, эти вопросы невозможно урегулировать в отрыве от решения более широких проблем в регионе. И прогресс в этих двух областях не должен быть также заложником общей цели. Поэтому жизненно важно, чтобы мы работали параллельно с целью скорейшего, по возможности, урегулирования конкретных вопросов и — в более широком смысле — придания нового импульса ближневосточному мирному процессу и создания условий для возобновления в скором времени переговоров на основе «дорожной карты» «четверки».

Г-н Фоборг-Андерсен (Дания) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Гамбари за его тщательно подготовленный брифинг.

Дания присоединяется к заявлению, с которым выступит вскоре Финляндия от имени Европейского союза.

Дания с удовлетворением отмечает, что прекращение боевых действий между Израилем и «Хезболлой» в целом, похоже, сохраняется, что Израильские силы обороны начали вывод своих подразделений и что осуществляются контакты между Израильскими силами обороны и Ливанскими вооруженными силами по вопросам, касающимся графика вывода остающихся сил.

Однако ситуация по-прежнему является чрезвычайно хрупкой, что показал инцидент, который произошел в конце прошлой недели. Дания призывает все стороны проявлять предельную сдержанность и воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать нынешнее прекращение огня.

Настоятельно необходимо укрепить Временные силы Организации Объединенных Наций в Ли-

ване (ВСООНЛ) и наделить их потенциалом для выполнения в полном объеме мандата, содержащегося в резолюции 1701 (2006), включая осуществление эмбарго на поставки оружия. Как уже было объявлено, Дания, со своей стороны, — после одобрения парламентом — готова предоставить военно-морской компонент укрепленной ВСООНЛ. Теперь, когда, кажется, решены остающиеся вопросы в отношении правил применения силы и концепции операции, надо надеяться, что в дополнение к этому новые государства-члены возьмут на себя аналогичные конкретные обязательства.

Необходимо также помочь правительству Ливана путем укрепления его потенциала и предоставления техники для осуществления им контроля над всей своей территорией, не в последнюю очередь для обеспечения безопасности его границ и предотвращения незаконных поставок оружия.

Дания с удовлетворением отмечает то, как срочно и тщательно Генеральный секретарь подошел к осуществлению резолюции 1701 (2006). В частности, она приветствует своевременное решение о направлении специальных посланников г-на Терье Рёд Ларсена и г-на Виджая Намбияра в регион для оказания помощи в содействии переговорам по политическим условиям прочного режима прекращения огня, что потребует, в частности, расформирования и разоружения всех ливанских и неливанских ополчений, как это предписано резолюциями 1680 (2006) и 1701 (2006). Мы надеемся получить их предложения по осуществлению резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006), включая предложения об урегулировании вопросов о таких спорных пограничных районах, как Мазария-Шебаа. Безотлагательно необходимо также решить вопрос о похищенных израильских солдатах и ливанских заключенных в Израиле.

Все государства-члены должны активно поддерживать эти усилия, прилагаемые Генеральным секретарем и его посланниками по их каналам. Как подчеркивал министр иностранных дел Дании, выступая в Совете Безопасности 11 августа (см. PV.5511), Дания обязуется оказать всемерную поддержку усилиям, которые Генеральный секретарь прилагает в этой связи, и готова предоставить всевозможную помощь.

Несмотря на прекращение боевых действий, гуманитарная ситуация в Ливане по-прежнему ос-

тается тревожной. Крайне важно, чтобы правительство Ливана получило поддержку. Ему в срочном порядке необходим потенциал, который позволил бы ему играть ведущую роль в деле оказания чрезвычайной гуманитарной помощи и в усилиях по восстановлению. Правительство Дании уже предоставило 4 млн. долл. США на цели оказания поддержки многосторонним и двусторонним учреждениям. Датские эксперты направлены для работы в учреждениях Организации Объединенных Наций, а группа датских специалистов принимает участие в общих усилиях по очистке ливанской береговой линии, загрязненной в результате обширного разлива нефти.

Мы с нетерпением ожидаем конференции доноров, которая должна состояться на следующей неделе в Стокгольме, в ходе которой, как мы надеемся, учреждения Организации Объединенных Наций представят свои пересмотренные планы. Уже взяты обязательства в отношении предоставления значительного объема средств. Важно, чтобы и доноры, и учреждения продемонстрировали гибкость, что позволило бы мобилизовать дополнительные усилия в соответствии с реальными потребностями на местах.

Помимо положения в Ливане Дания особенно обеспокоена ситуацией в отношениях между Израилем и палестинскими территориями, в частности сектором Газа. Там продолжаются боевые действия, гуманитарная ситуация по-прежнему вызывает глубокую озабоченность, а экономика почти полностью разрушена. Кроме того, продолжает обостряться политическая ситуация. Я думаю, что очевидным является тот факт, что долгосрочные последствия для территорий, а также для Ближнего Востока в целом могут оказаться гораздо более серьезными, чем представляется, если нам не удастся как можно скорее найти решение всех аспектов этого кризиса.

Мы призываем к незамедлительному и безусловному освобождению капрала Израильских сил обороны Гилада Шалита и настоятельно призываем палестинское руководство предпринять все возможные шаги в этой связи и прекратить ракетные обстрелы территории Израйля.

Нас также беспокоит задержание избранных членов палестинского правительства и законодательных органов. Этот вопрос должен быть безот-

лагательно урегулирован. Израиль должен обеспечить, чтобы принимаемые им меры носили пропорциональный и соразмерный характер и осуществлялись при полном соблюдении обязательства государств по защите мирного населения и гражданской инфраструктуры во время войны.

И в Ливане, и на палестинских территориях все стороны должны сделать все возможное, чтобы избежать эскалации напряженности. Стороны должны быть готовы идти на уступки и действовать ответственно, а их ответные меры должны быть соразмерными. Новые вспышки насилия будут лишь служить интересам экстремистов. Мы надеемся, что только благодаря возобновлению мирных переговоров можно будет достичь всеобъемлющего политического урегулирования арабо-израильского конфликта, который уже привел к столь огромным страданиям и ненависти в этом регионе.

Г-н Дюкло (Франция) (*говорит по-французски*): Моя делегация полностью присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит представитель Финляндии от имени Европейского союза. Я хотел бы поблагодарить г-на Ибрагима Гамбари за его брифинг и Генерального секретаря за доклад о ходе выполнения резолюции 1701 (2006) (S/2006/670). Франция приветствует решительные действия Генерального секретаря и Секретариата, направленные на оказание содействия осуществлению в полном объеме этой резолюции.

Что касается положения в Ливане, Франция с удовлетворением отмечает первые позитивные сдвиги, произошедшие после принятия резолюции 1701 (2006). Вчера пошла вторая неделя с момента прекращения боевых действий. Как отмечал Генеральный секретарь в своем докладе, обе стороны в целом соблюдают установленный в понедельник, 14 августа, режим прекращения боевых действий.

Источником глубокой обеспокоенности является для нас военная операция, начатая Израилем в прошлую субботу в долине Бекаа. Франция призывает все стороны проявлять максимальную сдержанность и соблюдать обязательства, возложенные на них в соответствии с резолюцией 1701 (2006). Франция призывает их продолжить и как можно скорее завершить осуществляемые параллельно процессы развертывания армии Ливана и вывода израильской армии. Распространение полномочий

правительства Ливана на южную часть страны является, по сути, историческим решением, которое следует приветствовать и поддерживать.

Сейчас международное сообщество должно работать над достижением ряда целей. К их числу относятся безоговорочное освобождение израильских заключенных; урегулирование сложного вопроса о ливанцах, которые задержаны в Израиле; незамедлительное возвращение в свои дома перемещенных лиц и обеспечение доступа гражданского населения к гуманитарной помощи; отмена блокады, введенной в отношении Ливана; соблюдение всеми сторонами эмбарго в отношении незаконных поставок оружия; и укрепление Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), которые необходимо диверсифицировать и усилить, с тем чтобы они могли успешно выполнить поставленные перед ними задачи.

Франция прилагает все усилия и использует все свои контакты с соответствующими сторонами для достижения на основе резолюции 1701 (2006) долгосрочного урегулирования кризиса с целью укрепления суверенитета, политической независимости и территориальной целостности Ливана, а также для обеспечения безопасности Израиля.

Что касается положения на палестинских территориях, то Франция весьма обеспокоена продолжающимся ухудшением ситуации в плане безопасности и гуманитарной ситуации в секторе Газа и на Западном берегу. Несмотря на то, что с середины июля внимание мировой общественности приковано к ливанскому кризису, международное сообщество, по мнению Франции, должно приложить дополнительные усилия для урегулирования израильско-палестинского конфликта, который по-прежнему является важнейшим источником нестабильности в регионе и отчаяния, которое испытывает его население.

Естественно, действия международного сообщества не могут подменить решительных мер, осуществляемых самими сторонами, которые должны соблюдать взятые на себя обязательства. Палестинская администрация должна незамедлительно сделать все возможное, чтобы прекратить ракетные обстрелы территории Израиля и другие акты насилия в отношении этой страны и ее граждан, и добиваться освобождения похищенного израильского солдата. Палестинская администрация должна также с

большей, чем когда-либо ранее, решимостью вести борьбу с терроризмом. Мы надеемся, что правительство, возглавляемой членами движения «Хамас», должно, наконец, осуществить три принципа, определенных странами «четверки»: это отказ от насилия, признание Израиля и согласие с принятыми ранее договоренностями. Мы подтверждаем нашу поддержку президента Аббаса и всех его усилий по укреплению национального палестинского консенсуса на основании целей, которые он выдвигает начиная с тех пор, как его избрали Президентом Палестинской администрации.

Израиль, со своей стороны, должен положить конец своим непропорциональным военным операциям против палестинских городов и лагерей беженцев. Эти операции за последние две недели вызвали очень большие человеческие жертвы, особенно среди гражданского населения, и привели к значительным разрушениям основной инфраструктуры и жизненно важного оборудования, а также учреждений Палестинской администрации.

Говоря в общем, важно, чтобы Израиль воздерживался от любых мер, которые могли бы подорвать положение Палестинской администрации как органа власти и как будущего партнера по переговорам. Недавние аресты Председателя и Генерального секретаря парламента, а также заместителя премьер-министра являются в этом отношении контрпродуктивными. Мы вновь призываем Израиль освободить арестованных членов правительства, Законодательного совета и других арестованных им палестинских политических деятелей.

В этот критический для Ближнего Востока момент важно, чтобы международное сообщество решительно добивалось возобновления мирного процесса. Для этого необходимо будет, в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами этого региона, обновить «дорожную карту». Целью этого должно быть обеспечение достижения путем переговоров политического решения, ведущего к созданию жизнеспособного и суверенного палестинского государства, сосуществующего с Израилем в условиях мира и безопасности.

В этой связи Франция по-прежнему крайне обеспокоена продолжающимся процессом создания поселений и возведения разделительной стены на оккупированной палестинской территории. Оба эти действия подрывают географическую, экономиче-

скую и политическую жизнеспособность будущего палестинского государства.

В заключение я хотел бы напомнить о том, что должно быть очевидным для всех: не существует никакого военного решения конфликтов на Ближнем Востоке. Смертельные конфликты, которые мы недавно наблюдали в Ливане и в секторе Газа, могут привести лишь к дальнейшим разрушениям, еще большей ненависти и усилению радикализма. Только диалог и переговоры могут дать возможность народам этого региона осуществить свои законные устремления к миру, благополучию и безопасности.

Сейчас предпринимаются дипломатические усилия со стороны Генерального секретаря и ряда стран, которые в состоянии способствовать достижению надежного разрешения этих двух кризисов, что является жизненно важным для будущего региона. Франция будет продолжать неустанно работать для достижения всеобъемлющего, справедливого и надежного урегулирования на основе резолюций Совета Безопасности, решений Мадридской конференции и арабской мирной инициативы.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы отметить, что посол Дюкло в последний раз присутствует на Совете Безопасности в качестве заместителя постоянного представителя Франции. Как я понимаю, он будет назначен на другой важный пост. От имени Совета я хотел бы выразить ему нашу благодарность за его сотрудничество и за его позитивный вклад в работу Совета. Я уверен, что он использует знания и опыт, приобретенные во время его работы здесь, при выполнении своих новых обязанностей. Мы желаем ему успеха.

Г-н Китаока (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к моим коллегам и поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Гамбари за его брифинг.

В прошлом месяце мы опять были свидетелями обширных и вызывающих глубокую озабоченность изменений на Ближнем Востоке. Необходимо срочно создать условия для прекращения насилия, которое было бы устойчивым, и заложить основу для постоянного решения существующей там проблемы.

В том, что касается положения в Ливане и в Израиле, Совет Безопасности, приняв резолю-

цию 1701 (2006), добился прекращения военных действий и создал политические рамки для достижения постоянного прекращения огня и долгосрочного решения существующих проблем. В целом затронутые стороны соблюдали положения резолюции в этом отношении. Были также сделаны некоторые обнадеживающие шаги для расширения власти ливанского правительства на всю территорию страны в первую неделю после принятия резолюции. Эти шаги включают вывод израильской армии с ряда позиций на ливанской территории и начало размещения ливанских вооруженных сил. Однако положение продолжает оставаться крайне неустойчивым, свидетельством чему была израильская военная операция в восточном Ливане в субботу 19 августа.

Япония продолжает призывать обе стороны к проявлению максимальной сдержанности и к тому, чтобы они сделали все, что в их силах, для обеспечения продолжительной остановки военных действий, которая перейдет в прочное прекращение огня. Мы поддерживаем предложения и замечания в этом отношении, содержащиеся в докладе Генерального секретаря. Особенно важными мы считаем три из них.

Во-первых, Япония надеется, что для того, чтобы обеспечить скорейшее развертывание укрепленных Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), государства-члены, которые в состоянии сделать это, немедленно примут участие в этом. Во-вторых, в том, что касается деятельности в области гуманитарной помощи и восстановления, которая необходима для стабилизации положения, мы высоко ценим приверженность и преданность делу, которые соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и другие организации проявили в трудных обстоятельствах. Япония, со своей стороны, рассматривает возможность предоставления помощи Ливану, с тем чтобы в меру своих сил максимально содействовать стабилизации в этой стране и в регионе в целом.

В-третьих, в том, что касается политического процесса, Япония настоятельно призывает правительство Ливана и правительство Израиля прийти к соглашению, как предусматривается резолюцией. Мы также просим Секретариат использовать свою коллективную мудрость для того, чтобы представить реалистический план осуществления в сле-

дующем докладе Генерального секретаря, который должен быть издан в сентябре. Мы ожидаем, что делегация Организации Объединенных Наций, включающая, в числе других, г-на Намбияра и г-на Рёд Ларсена, будет играть важную роль в этом отношении.

Япония крайне обеспокоена продолжающимся ухудшением условий в Палестине, которая является главной проблемой Ближнего Востока, особенно после похищения израильских военнослужащих около двух месяцев тому назад. Япония призывает Израиль проявлять максимальную сдержанность и стремиться избегать жертв среди гражданского населения и разрушения гражданской инфраструктуры.

Мы также настоятельно призываем к тому, чтобы в самом срочном порядке был предпринят ряд шагов. Во-первых, израильские солдаты, которые содержатся под арестом в секторе Газа и в Ливане, должны быть возвращены без причинения им вреда. Во-вторых, должны быть прекращены террористические акты против Израиля. В-третьих, Израиль должен прекратить свои военные операции, а его силы должны быть немедленно выведены из сектора Газа. В-четвертых, арестованные палестинские министры и парламентарии должны быть освобождены.

Япония возлагает большие надежды на скорейшее решение этих вопросов, имеющих самое приоритетное значение, после возобновления сотрудничества в плане безопасности и культурного взаимодействия как между палестинцами, так и между ними и Израилем. В связи с этим как никогда важно, чтобы руководимый «Хамасом» кабинет Палестинской администрации участвовал в мирном процессе, используя мирные средства и основываясь на имеющихся международных соглашениях и обязательствах.

Кроме того, крайне важно, чтобы руководители в этом регионе и международное сообщество продолжали активные дипломатические усилия. Что касается Японии, то она неоднократно доводила до обеих сторон свою твердую убежденность в том, что не существует альтернативы совместной деятельности в направлении обеспечения сосуществования и общего процветания. Поэтому мы призывали и призываем Израиль проявлять максимальную сдержанность, а президента Аббаса — обеспе-

чить необходимое руководство в достижении этих целей.

Япония также очень обеспокоена большим числом жертв среди ни в чем не повинного гражданского населения в Палестине и в Израиле и крайним ухудшением гуманитарной ситуации палестинцев. По нашему мнению, важно, чтобы международное сообщество, включая Израиль, продолжало оказание гуманитарной помощи. Хотел бы отметить, что премьер-министр Коидзуми в ходе своего июльского визита в этот регион заявил о своей поддержке президента Аббаса и объявил о своем решении выделить в общей сложности 25 млн. долл. США в помощь палестинскому народу.

В заключение хотел бы сказать, что Япония будет и впредь активно участвовать в обсуждениях в Совете Безопасности, а также прилагать свои собственные дипломатические усилия в сотрудничестве со всеми заинтересованными странами региона в целях разрядки этого кризиса и восстановления в этом регионе спокойствия и стабильности.

Г-н Васиلاكис (Греция) (*говорит по-английски*): Как и другие ораторы, хочу поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Ибрагима Гамбари за его сегодняшний подробный брифинг.

Поскольку Греция полностью присоединяется к заявлению, с которым позднее от имени Европейского союза выступит представитель Финляндии, я буду краток.

Последние примерно два месяца все мы были свидетелями невероятной трагедии на Ближнем Востоке — трагедии, имеющей серьезные последствия не только для Ливана, но и для всего региона. Приняв резолюцию 1701 (2006), Совет Безопасности сделал смелый и амбициозный шаг в направлении не только обеспечения полного прекращения боевых действий между воюющими сторонами, но и одновременного создания прочных рамок для достижения политического решения. Такое решение послужило бы фундаментом для долговременного прекращения огня и, в конечном итоге, для надежного решения проблем, лежащих в основе нынешнего конфликта в Ливане.

В этом контексте и учитывая сложный характер ряда рассматриваемых вопросов, вполне понятно, что переговоры в Совете заняли больше времени, чем многим из нас хотелось бы. Однако этот

кризис заставил всех членов Совета и международное сообщество в целом вновь обратиться к событиям в этом беспокойном регионе и детально пересмотреть их динамику.

В ходе принятия резолюции 1701 (2006) ряд представителей, включая министра иностранных дел Греции, подчеркивали, что необходимо активизировать и на деле возродить ближневосточный мирный процесс, в частности в том, что касается палестинского вопроса. Как говорят у нас в Греции, за пальцами не спрячешься, то есть нельзя постоянно игнорировать реальность и избегать правды. В основе событий, происходящих в этом регионе, лежит палестинский вопрос. И все мы должны внести свою лепту в его решение.

Международное сообщество не должно упускать из виду бедственное положение палестинского народа и его законное стремление к государственности. Без справедливого и жизнеспособного решения палестинского вопроса мир на Ближнем Востоке будет таким же недостижимым, как и прежде. На оккупированных палестинских территориях сложилась отчаянная гуманитарная ситуация, что является поводом для серьезной обеспокоенности. Мы полностью разделяем озабоченность Генерального секретаря в связи с продолжающимися в Газе убийствами и ранениями сотен гражданских лиц, включая детей, от рук израильских солдат. Точно так же особую обеспокоенность вызывают произвольные аресты многих высокопоставленных палестинских деятелей, так как это еще больше подрывает палестинские институты, которые необходимо сохранить, если мы хотим добиться урегулирования израильско-палестинского конфликта на основе создания двух государств.

То, какими будут долгосрочные последствия кризиса в Ливане для всего региона, будет во многом зависеть от того, как на него отреагируют все действующие лица в регионе и международное сообщество, что они решат с этим делать, а также как они станут решать всю ближневосточную проблему во всех ее проявлениях и как они будут содействовать достижению долгосрочных решений. На самом деле, нынешний кризис можно обратить в возможность, — возможность для всех заинтересованных сторон понять, что своих целей нельзя добиваться с помощью насилия и что безопасность нельзя гарантировать одними лишь военными средствами.

Принципы, которые должны сформировать основу для всеобъемлющего и прочного мира в регионе, хорошо известны. Среди них все соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции 242 (1967) и 338 (1973); круг ведения Мадридской конференции, включая принцип «земля в обмен на мир»; и Арабская мирная инициатива.

Другим смелым и амбициозным шагом Совета Безопасности стало принятие резолюции 1515 (2003), в которой он одобрил подготовленную «четверкой» «дорожную карту» продвижения к постоянному урегулированию палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств на основе оценки выполнения сторонами своих обязательств и призвал стороны выполнить свои обязательства по плану «дорожная карта» и реализовать видение сосуществования двух государств, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. Сегодня мы здесь вновь повторяем этот призыв. Одновременно мы призываем международное сообщество, и в частности «четверку», продолжать активно и целеустремленно помогать сторонам в достижении этого общего видения. Кроме того, мы призываем страны региона содействовать возобновлению диалога между всеми сторонами и конструктивно взаимодействовать с международными партнерами для достижения этой цели.

Греция будет и впредь привержена делу достижения всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке. Мы должны возродить мирный процесс как можно скорее. Если мы хотим, чтобы возобладал мир, мы должны смотреть в будущее без взаимных упреков и не допуская произвольных действий, которые лишь безнадежно отбрасывают нас вспять.

Г-жа Тадж (Объединенная Республики Танзания) (*говорит по-английски*): Мы также благодарим заместителя Генерального секретаря г-на Гамбари за его брифинг о ситуации в Палестине. Мы также признательны Генеральному секретарю за его доклад об осуществлении резолюции 1701 (2006) (S/2006/670).

Мы приветствуем то, что Ливан передислоцировал войска на юг, через реку Литани, а Израиль приступил к постепенному выводу своих войск. Мы считаем, что быстрое развертывание укрепленных

Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) поможет ускорить вывод израильских сил. Мы также приветствуем заявление министра обороны Ливана, призвавшего отказаться от обстрела Израиля ракетами. Вместе с Генеральным секретарем мы предостерегаем от таких действий и настоятельно призываем обе стороны ответственно подходить к осуществлению резолюции 1701 (2006), включая неукоснительное соблюдение эмбарго на поставки вооружений.

Мы отмечаем, что движение «Хезболла» поддержало резолюцию и прекратило боевые действия. Несмотря на прискорбные инциденты, имевшие место в эти выходные, мы надеемся, что соглашение о прекращении огня может быть преобразовано в обеспечение мира на месте. Поэтому настоятельно необходимо обеспечить сохранение режима прекращения огня и контроль за выполнением этого соглашения. Мы приветствуем решение Генерального секретаря направить миссию высокого уровня для переговоров с вовлеченными сторонами в целях обеспечения выполнения резолюции в полном объеме. Мы ожидаем доклада от этой группы по завершении ею своей миссии.

Нас обнадеживает позитивный отклик стран, которые готовы содействовать укреплению ВСООНЛ путем предоставления им войск и имущества, что позволит укрепить их и обеспечить их многосторонний характер. Мы действительно ожидаем их скорейшего развертывания на юге Ливана после прояснения остающихся сложных вопросов, касающихся концепции операций, правил применения вооруженной силы и конкретного мандата новых сил. Танзания продолжит оказывать свою полную поддержку всем усилиям, направленным на достижение долгосрочного прекращения огня.

В гуманитарной области мы одобряем быстрые действия, предпринятые для обеспечения того, чтобы помощь доходила до тех, кто остро в ней нуждается, как можно скорее. Чтобы расширить гуманитарные операции, и как один из срочных вопросов, воздушная и морская блокады Ливана должны быть сняты, чтобы обеспечить возможность доставки срочно необходимых грузов, в особенности топлива. Мы призываем всех тех, кто помогает возвращающемуся населению, чтобы они увеличили свои усилия, с тем чтобы предотвратить дальнейшие страдания людей. Мы с удовлетворением отмечаем, что учитывается необходимость обеспечения

их безопасности, в особенности в том, что касается невзорвавшихся боеприпасов и противопехотных мин.

Что касается вопроса о Палестине, то глубокую озабоченность у нас вызывают ухудшающаяся гуманитарная ситуация и продолжающиеся страдания палестинского народа, как об этом сказал заместитель Генерального секретаря.

Необходимо предпринять конструктивные шаги для прекращения беспорядков в Газе. Ряд резолюций Организации Объединенных Наций и другие соглашения обеспечивают основу для справедливого и жизнеспособного разрешения конфликта на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине. В качестве долгосрочной стратегии нужно вновь обратиться к этим резолюциям и выполнить их, что должно включать в себя уход Израиля со всех оккупированных территорий. Возобновление переговоров, основанное на «дорожной карте» «четверки» является ключевым в достижении долгосрочного решения.

В безотлагательном порядке «Хамас» и «Хезболла» должны освободить захваченных израильских солдат. В свою очередь, Израиль должен решить проблему ливанских и палестинских пленных, содержащихся в его тюрьмах. Для разрешения конфликта на Ближнем Востоке Израилю нужны партнеры, а не противники. Какой бы медленной и ухабистой ни была дорога, дипломатия в конечном итоге является более мудрым и дешевым выбором, чем война. Конфронтация продолжительностью в один месяц между Израилем и «Хезболлой», которая привела к огромным разрушениям и потере жизней, вне всякого сомнения доказала это утверждение.

Г-н Перейра (Перу) (*говорит по-испански*): Моя делегация хотела бы выразить свою признательность за ценный брифинг, сделанный заместителем Генерального секретаря Гамбари. Перу с удовлетворением отмечает, что резолюция 1701 (2006), принятая Советом Безопасности 10 дней назад, была признана правительствами Израиля и Ливана. Мы верим, что прекращение боевых действий послужит началом конца насилия, которое вызвало так много смертей и разрушений.

Нарушения прекращения боевых действий, такие, как те, что описаны в докладе Генерального секретаря, и те, что были совершены израильскими

силами ночью в пятницу, 18 августа, указывают на чрезвычайную хрупкость ситуации и опасность дальнейшего кризиса. В этой связи мы еще раз повторяем наш призыв к сторонам полностью соблюдать режим прекращения боевых действий.

Усиление Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) — это основной элемент в выполнении резолюции 1701 (2006). Это должно произойти как можно скорее, чтобы ВСООНЛ смогли развернуться и полностью выполнить вверенный им мандат и действовать совместно с ливанской армией. В этой связи моя делегация хотела бы отметить работу, выполненную Секретариатом и Департаментом операций по поддержанию мира, по содействию укреплению Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане в кратчайшие сроки. Мы надеемся, что развертывание сил произойдет в три этапа, как это было предусмотрено.

Без умаления этих усилий, текущая ситуация вновь позволила осознать, как важно для Организации Объединенных Наций иметь в своем распоряжении резервные силы. Перу неоднократно заявляла о своей поддержке предоставления Организации необходимого потенциала для реагирования силами, имеющими предустановленный мандат, которые добровольно и без каких-либо условий предоставлены в распоряжение Организации Объединенных Наций странами, которые согласны с их необходимостью. Другими словами, Организация должна иметь возможность полагаться на соответственно подготовленные подразделения, которые могут быть немедленно развернуты.

Также важно, чтобы правительства Ливана и Израиля как можно скорее рассмотрели принципы и элементы окончательного решения, включенные в резолюцию 1701 (2006). В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что посланники Генерального секретаря Виджай Намбияр и Терье Рёд Ларсен находятся в регионе и установили контакты на самом высоком уровне. Мы ожидаем их впечатлений по возвращении, а также предложений Генерального секретаря в отношении выполнения соответствующих положений Тайфских соглашений и резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006), в особенности в том, что касается разоружения «Хезболлы» и нерегулярных сил, которые не признают власти ливанского правительства, и в отношении демаркации между-

народных границ Ливана, включая район Мазария-Шебаа.

Огромного внимания продолжает требовать гуманитарная ситуация. Мы хотели бы подчеркнуть усилия, предпринимаемые Управлением по координации гуманитарной деятельности (УКГД) и другими учреждениями и организациями, которые продолжают делать все от них зависящее, чтобы предоставить помощь людям как можно скорее. Стратегия, которую они приняли в отношении своей работы, и основные приоритеты, на которых они сосредоточены в этих условиях, заслуживают нашей благодарности и должны решительно поддерживаться.

В этой связи мы хотели бы напомнить слова заместителя Директора УКГД Маргареты Вальстрём, в частности, о том, что преодоление гуманитарного кризиса зависит не только от помощи, но в особенности от восстановления экономической и производственной деятельности, прерванных в Ливане. Этот аспект нужно всегда учитывать в усилиях по восстановлению.

Наконец, в отношении ситуации в Палестине Перу вновь осуждает все акты насилия и похищения, и потери человеческих жизней. Мы также осуждаем критическую ситуацию, в которой вынуждено жить население Палестины. В этой связи необходимо напомнить о том, что правительство палестинской администрации еще не выполнило требований, выдвинутых «четверкой». Согласованное на основе переговоров решение о мирном сосуществовании двух государств, Израиля и Палестины, живущих в пределах безопасных и международно признанных границ, будет оставаться непрочным, если одна из сторон не признает право другой на существование.

Г-н Матулай (Словакия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить заместителя Генерального секретаря Гамбари за его брифинг.

Прежде чем начать выступление, я хотел бы присоединиться к заявлению, которое будет вскоре сделано от имени Европейского союза представителем Финляндии.

Словакия с глубокой озабоченностью следила за недавним развитием событий в эскалации военных действий между Израилем и «Хезболлой», ко-

торые привели к огромным страданиям невинных народов и Ливана, и Израиля. Мы подчеркивали много раз, что кризис может быть разрешен только политическими и дипломатическими средствами. Поэтому мы приветствуем прекращение военных действий и насилия и возвращение к политическим и дипломатическим средствам в разрешении кризиса, несмотря на то, что недавние случаи насилия на прошлой неделе показали, что ситуация остается неустойчивой. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что любые нарушения резолюции 1701 (2006) усугубят неустойчивую атмосферу. Поэтому мы призываем все стороны к полному соблюдению резолюции, максимальной сдержанности и избежанию любых действий, которые могли бы быть неправильно истолкованы.

Важно также, чтобы все заинтересованные стороны действовали добросовестно в духе резолюции 1701 (2006), с тем чтобы позволить международному сообществу оказывать содействие скорейшему развертыванию и усилению Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в интересах долгосрочного урегулирования этого кризиса. Мы разделяем озабоченность Генерального секретаря в связи с тем, что эскалация недавнего кризиса и насилия может иметь самые серьезные последствия не только для непосредственно затронутых стран, но и для региональной и глобальной безопасности.

Мы неоднократно осуждали террористические акции и провокации «Хезболлы», которые привели к нынешнему кризису. В этой связи мы хотели бы вновь заявить о нашей твердой убежденности в том, что не может быть военного решения конфликта на Ближнем Востоке; единственный путь достижения всеобъемлющего и прочного урегулирования — это мирные переговоры и полное осуществление всех соответствующих резолюций Совета Безопасности и принципов, определенных «четверкой» в «дорожной карте».

Признавая право Израиля на самооборону перед лицом терроризма и тех, кто совершает террористические акты, мы хотели бы подчеркнуть, что важно осуществлять это право крайне осторожно и сдержанно, а также делать все возможное, чтобы избежать гибели ни в чем не повинных людей, разрушения гражданской инфраструктуры и усугубления страданий мирного населения. В этой связи мы особенно обеспокоены ухудшением гуманитарной

ситуации в Ливане и массовым исходом ливанского народа, вызванным военными действиями Израиля.

Мы высоко оцениваем работу ВСООНЛ, Управления по координации гуманитарной деятельности и учреждений Организации Объединенных Наций, которые стремятся — зачастую в очень тяжелых и опасных обстоятельствах — смягчить страдания растущего числа внутренне перемещенных лиц и беженцев.

Мы поддерживаем территориальную целостность, суверенитет и политическую независимость Ливана. Мы считаем, что добиться этого можно лучше всего путем полного осуществления резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006). Убеждены в том, что в настоящее время крайне важно разработать план полного выполнения обеих этих резолюций, в частности, для того, чтобы помочь правительству Ливана осуществлять полный контроль над всей территорией страны и разоружить всех боевиков, что, по нашему мнению, является ключом к достижению прочного и окончательного решения, а также важным предварительным условием для стабилизации и продолжения демократических процессов в Ливане. Также очень важно принять надлежащие меры против незаконных потоков оружия и людей через границу Ливана и против враждебных нападений на территорию соседних государств.

Международное сообщество должно помочь ливанскому правительству достичь этих целей. В этой связи мы считаем необходимым принять все необходимые меры для скорейшего увеличения численности и усиления мандата ВСООНЛ, чтобы они могли эффективно решать задачи, поставленные перед ними в резолюции 1701 (2006).

И последнее, но не менее важное: как говорится также в резолюции 1701 (2006), мы не должны забывать о необходимости неотложного устранения причин, которые привели к нынешнему кризису, в том числе о несопровождаемом условиями освобождении похищенных израильских военнослужащих и, памятуя о деликатности вопроса о заключенных, о содействии усилиям, нацеленным на скорейшее решение вопроса о ливанских гражданах, задержанных в Израиле.

Мы хотели бы подчеркнуть, что восстановление спокойствия в Ливане также является важным шагом в направлении оживления мирного процесса в ближневосточном регионе в целом. В этой связи

мы обеспокоены ухудшением ситуации в отношениях между Израилем и Палестиной, а также ростом числа жертв среди мирного населения обеих сторон конфликта в результате боевых действий и террористических актов. Мы полагаем, что палестинское правительство во главе с «Хамасом» упустило важную возможность продвинуть вперед мирный процесс вследствие его упорного отказа принять три принципа, определенных «четверкой», в качестве предварительного условия для того, чтобы стать надежным партнером на мирных переговорах. Мы надеемся, что президент Аббас добьется успехов в своих усилиях по обеспечению надлежащей поддержки среди палестинского населения целям «дорожной карты». Мы считаем, что международное сообщество должно предоставить ему всемерную поддержку в этой работе, в том числе путем удовлетворения гуманитарных потребностей палестинского населения по линии Временного международного механизма, созданного Европейским союзом.

В этой связи мы настоятельно призываем Израиль возобновить перевод удерживаемых таможенных сборов и поступлений от доходов палестинцев. Израиль должен также освободить палестинских должностных лиц и воздерживаться от применения непропорциональной и излишней силы. В то же время мы признаем право Израиля на борьбу с терроризмом и организованной преступностью.

И наконец, мы пользуемся этой возможностью, чтобы подтвердить нашу полную поддержку справедливому, всеобъемлющему и прочному урегулированию ближневосточного конфликта на основе выполнения всех соответствующих резолюций Совета Безопасности и переговоров, которые ведут к осуществлению видения двух демократических государств — Израиля и Палестины, — живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. Словакия — как непостоянный член Совета Безопасности — будет и впредь делать все возможное, чтобы вносить конструктивный вклад в дипломатическое решение этого продолжающегося трагического конфликта в ближневосточном регионе.

Г-н ан-Насер (Катар) *(говорит по-арабски)*: Прежде всего позвольте мне выразить нашу признательность Генеральному секретарю за его огромные усилия по урегулированию очень тяжелой ситуации, сложившейся на Ближнем Востоке, в контексте

неустойчивого прекращения огня в Ливане, предусмотренного резолюцией 1701 (2006), с одной стороны, и с учетом продолжающейся эскалации военных операций в Палестине и их серьезных последствий для международного мира и безопасности — с другой. Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Ибрагима Гамбари за важный брифинг о событиях, которые разворачиваются в этом регионе.

На днях мы рассматривали доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 1701 (2006) (S/2006/670) и предостерегали об опасности того, что война может возобновиться, спустя менее девяти дней после вступления в силу прекращения огня. Недавнее нарушение Израилем прекращения огня, началом которого явилась наземная военная операция в прошлую субботу, а также продолжающиеся полеты израильской авиации над ливанской территорией являются испытанием воли и авторитета международного сообщества. Такие операции время от времени повторяются начиная с прошлой субботы.

Эти события затмевают собой отрадные моменты, которые последовали за началом осуществления прекращения огня. Вызывает сожаление тот факт, что эти нарушения происходят именно теперь, когда международное сообщество прилагает согласованные усилия по обеспечению устойчивого прекращения враждебных действий, предоставлению гуманитарной помощи пострадавшему населению и возвращающимся людям, а также восстановлению инфраструктуры, уничтоженной в результате этой неравной войны. В этой связи нельзя не заявить, что продолжающаяся воздушная и морская блокада, введенная Израилем против Ливана, подрывает усилия гуманитарных учреждений по предоставлению помощи тем, кто в ней остро нуждается. В свете этого мы призываем Совет Безопасности выполнить свою ответственность, заставив Израиль незамедлительно снять блокаду, введенную против Ливана. Мы также призываем к усилению Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) путем увеличения их численности и улучшения их оснащения, с тем чтобы ВСООНЛ могли играть возложенную на них роль, поскольку это является важным элементом в процессе выполнения резолюции 1701 (2006).

Хотя мы и воздаем должное стремлению Ливана приступить к выполнению резолюции 1701 (2006) посредством развертывания своих войск на юге страны, мы серьезно обеспокоены преднамеренными нарушениями Израилем положений этой резолюции. Это подрывает усилия международного сообщества по установлению мира и безопасности в регионе и по восстановлению Ливана. Несмотря на это, мы по-прежнему верим в способность Совета Безопасности поддерживать относительное и хрупкое спокойствие и играть свою эффективную и важную роль. Мы будем и впредь сотрудничать со всеми миролюбивыми государствами в усилиях по решению этой проблемы в интересах обеспечения безопасности и стабильности в Ливане и в регионе в целом.

Пытаясь найти пути долгосрочного урегулирования положения в Ливане, мы не должны упускать из виду события, которые происходят на оккупированных палестинских территориях, — которые являются главной составляющей арабо-израильского конфликта на Ближнем Востоке, — включая эскалацию военных операций и кампании по задержанию и похищениям, объектами которых являлись также члены правительства и сотрудники правоохранительных органов, которые были избраны палестинским народом. Это является вопиющим нарушением международного права, соглашений между двумя сторонами и других документов и норм, а также свидетельствует о неуважении права палестинского народа на самоопределение.

Уже неоднократно разъяснялось, что единственный способ положить конец насилию в регионе Ближнего Востока — найти окончательное всеобъемлющее решение палестинского вопроса. Неспособность объективно и эффективно преодолеть этот кризис и устранить его коренные причины привела к значительным волнениям и напряженности в регионе, что проявилось в событиях, которые произошли в Ливане и которые мы сегодня наблюдаем в Газе.

Будучи убежденными в том, что мир является единственным решением, арабские государства намерены вновь внести вопрос об арабо-израильском конфликте на рассмотрение Совета Безопасности в сентябре месяце. Мы надеемся, что это приведет к окончательному, всеобъемлющему решению по всем направлениям в соответствии с резолюциями, принятыми международным сообществом, в кото-

рых утверждается, что единственный способ покончить с порочным циклом насилия и ответного насилия — это покончить с оккупацией Израилем арабских территорий начиная с 1967 года.

Г-н Гайама (Конго) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я признателен Вам за предоставленную Совету возможность вновь рассмотреть ситуацию на Ближнем Востоке, 11 дней спустя после принятия резолюции 1701 (2006).

Изучение доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюции 1701 (2006) за период с 11 по 17 августа 2006 года (S/2006/670) дает основания для реальных надежд, к сожалению, омраченных недавними событиями на местах: серьезным нарушением режима прекращения боевых действий, решение о котором было принято 14 августа.

Выражая благодарность заместителю Генерального секретаря Ибрагиму Гамбари за его доклад о ситуации на местах, мы не можем не заметить масштабов задач, которые предстоит решить не только сторонам, но и международному сообществу.

Как всем известно, деликатное равновесие, достигнутое в резолюции 1701 (2006), является хрупким. Осуществление этого важного документа требует полного сотрудничества всех сторон, если надлежит применить все элементы для установления нового типа взаимоотношений между Израилем и его соседями — отношений на основе взаимного уважения, целостности и соблюдения суверенитета друг друга.

Мы осуждаем любые нарушения прекращения боевых действий кем бы то ни было, ибо логика силы не только противоречит принципам международного права, но и проявляет свои ограничения. Идет ли речь о военных операциях, приписываемых «Хезболле», — которые достигли критической массы и могут затянуть ливанское государство в пучину необъявленной войны с Государством Израиль и, как прямое следствие, воспламенить целый регион на основе наращивания сил потенциальных альянсов — или о тенденции израильтян путать причины и следствия в условиях войны, которая давно пустила корни на палестинской территории, ясно, что решение не может быть найдено в логике конфронтации и отчуждения.

Цикл насилия достиг критической отметки: с одной стороны, современное оружие, применяемое

боевиками — которое не только уменьшает шансы осуществления резолюции 1559 (2004), но и делает израильскую территорию как никогда более уязвимой, — и, с другой стороны, рискованная стратегия целенаправленных убийств и похищений высокопоставленных должностных лиц палестинского правительства с недавними примерами похищений заместителя премьер-министра и генерального секретаря Законодательного совета. Парадоксально то, что это напоминает нам о похищении израильских солдат — операции, которую мы осудили в свое время, когда призывали отпустить на свободу жертвы.

С нашей точки зрения, систематическое ослабление Палестинской администрации никоим образом не служит целям мира и стабильности в регионе. Сейчас как никогда надо восстановить прерогативы Палестинской администрации, с тем чтобы она могла играть свою роль в процессе осуществления «дорожной карты», в особенности с учетом принципа «земля в обмен на мир» при решительной поддержке «четверки», сотрудничестве региональных организаций, таких как Лига арабских государств, и полноценном участии Организации Объединенных Наций.

Безусловно, внезапное нападение 19 августа израильских командос на позиции «Хезболлы» в долине Бекаа — явно совершенное с целью не допустить пополнения ее запасов вооружений — свидетельствует, если в том была нужда, как о нестабильности ситуации, так и о необходимости безотлагательного развертывания усиленных Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Оно также свидетельствует о необходимости оказания помощи ливанской армии для содействия ее развертыванию на юге страны и во всех секторах, из которых ушли — или собираются уйти — израильские силы. Успешное развертывание подразделений ливанской армии является одним из ключевых элементов стабилизации ситуации на израильско-ливанской границе, одном из стратегических театров военных действий Ближнего Востока. Таким образом, мы не можем не поощрять эффективного развертывания, согласно обязательствам, взятым всеми сторонами.

Более того, нестабильность ситуации и риск того, что ситуация выйдет из-под контроля с неисчислимыми последствиями, обуславливает необходимость оперативного развертывания укрепленных

ВСООНЛ. Они должны иметь четко определенный мандат, с тем чтобы предоставляющие войска страны могли предпринять необходимые шаги на основании полного знания фактов.

В контексте общей нестабильности, в связи с которой мы выражаем сегодня сожаление, усилия, прилагаемые гуманитарными сотрудниками по оказанию помощи пострадавшему населению и восстановлению разрушенной ливанской инфраструктуры, заслуживают нашего признания и поддержки. Это повод выразить благодарность за все виды помощи, уже оказанной Ливану или обещанной ему его партнерами.

Что касается Африки, то мы всегда выражали активное сочувствие и поддержку многим ливанским семьям, которые всегда встречали радушный и гостеприимный прием на нашем континенте, помогая многим из них восстановить свое социальное и экономическое положение после перенесенных травм.

Нестабильная ситуация заставляет нас повторить вслед за Генеральным секретарем призыв ко всем сторонам скрупулезно соблюдать режим прекращения боевых действий, с тем чтобы можно было провести соответствующие переговоры и окончательно установить режим долгосрочного прекращения огня. Мы также призываем страны, имеющие влияние на стороны в конфликте, энергично его применить, с тем чтобы консолидировать идущий сейчас процесс и содействовать установлению прочного мира между Израилем, его арабскими соседями и всеми народами в регионе.

Весьма ограниченные результаты применения силы убедительно показали, что отныне сторонам, возможно, следует проявлять больше интереса к полному осуществлению резолюции 1701 (2006) и инициированию окончательного урегулирования ближневосточного кризиса на основе уже внесенных соответствующих предложений. Окончательной целью будет консолидация национальных институтов палестинского народа, живущего в согласии с израильским народом.

Совет Безопасности должен воспользоваться этой возможностью, чтобы ускорить ход истории в этой части мира. Именно так он может авторитетно поддержать подлинные устремления всех к прочному миру и безопасности.

Председатель (говорит по-английски): Теперь я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Ганы.

Прежде всего я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Ибрагима Гамбари за его брифинг.

Мы не можем не разделять чувства других членов Совета в связи с тем, что установившееся в настоящее время тревожное спокойствие на Ближнем Востоке может неожиданно нарушиться, приведя к негативным последствиям, если стороны не будут воздерживаться от провокационных действий, которые не будут считаться оправданными и могут привести к ответным действиям. Поэтому мы хотели бы выразить Секретариату признательность за оперативные меры, которые были приняты в целях осуществления резолюции 1701 (2006).

Именно поэтому мы выражаем серьезную обеспокоенность в связи с совершенным израильскими командос рейдом в деревню Будаи в долине Бекаа в прошлую субботу. Независимо от причин, которые вызвали эти действия, мы считаем их нарушением резолюции 1701 (2006), которая, среди прочего, призывает к полному прекращению боевых действий. Согласие всех сторон выполнить это требование Совета и принятые в этой связи обязательства крайне важны для того, чтобы добиться какого-либо прогресса и позитивных сдвигов в нынешней нестабильной и непрочной ситуации в Ливане. Поэтому мы обращаемся ко всем сторонам с требованием как минимум строго придерживаться всех положений резолюции 1701 (2006), включая эмбарго на поставки оружия.

Крайне важным фактором поддержания неустойчивого мира в южной части Ливана является развертывание ливанских вооруженных сил в соответствии с пунктом 2 резолюции 1701 (2006). В этой связи мы приветствуем оперативное решение ливанского правительства, благодаря которому вооруженные силы страны были направлены в этот район. Эта мера ливанского правительства должна без промедления получить полную поддержку международного сообщества.

Крайне необходимо, чтобы как можно скорее в южную часть Ливана были направлены международные силы, наделенные достаточно широким мандатом. Департамент операций по поддержанию мира (ДОПМ) призван оперативно устранить со-

храняющиеся сомнения и беспокойство в отношении концепции операций и правил применения вооруженной силы, если соглашение о прекращении огня будет нарушено.

Мы искреннее надеемся, что после урегулирования соответствующих вопросов, касающихся увеличения численности Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), препятствия на пути потенциальных стран-поставщиков воинских контингентов будут устранены, и они смогут подтвердить свои обязательства и в неотложном порядке направить в Ливан свои воинские контингенты. Мы обязаны достичь этой цели и направить к 2 сентября 2006 года 3500 военнослужащих. Реализация этой цели станет отражением решимости Совета и международного сообщества полностью выполнить резолюцию 1701 (2006). Благодаря этому также укрепится доверие ливанского правительства, которое прилагает усилия к тому, чтобы оказать помощь и возродить надежду у народа южной части Ливана, переживающего серьезную травму. Отмечая роль Ганы в качестве одной из четырех ведущих стран-поставщиков воинских контингентов в состав ВСООНЛ, мое правительство уже заявило о своей готовности увеличить численность нашего контингента с 650 до 850 военнослужащих.

Я не могу не выразить признательность доблестному персоналу ВСООНЛ, который проявил мужество и профессионализм в наиболее напряженный период боевых действий. Мы также воздаем должное тем, кто отдал свою жизнь на службе человечеству.

Мы с большой надеждой восприняли тот факт, что, несмотря на беспокойную ситуацию в южной части Ливана и долине Бекаа, многие вынужденные переселенцы, которые пытались найти убежище в других странах, начинают возвращаться в места своего первоначального проживания. Вместе с тем мы с сожалением отмечаем, что большинству возвращающихся лиц приходится испытывать горе и отчаяние в связи с утратой своих домов и личного имущества. С учетом этих крайне неблагоприятных условий осуществляемые гуманитарными учреждениями меры по облегчению этого тяжелого положения вселяют оптимизм, но не отвечают уровню существующих потребностей, поскольку в ответ на срочный призыв добровольные обязательства были приняты лишь в отношении 52 процентов целевого

показателя. Мы надеемся, что международное сообщество продемонстрирует большую щедрость, когда на следующей неделе будет объявлен пересмотренный срочный призыв с учетом более точной оценки гуманитарных потребностей.

Между тем мы хотели бы обратиться к Организации Объединенных Наций с призывом и далее играть ведущую роль в этой области и наладить эффективную координацию с другими учреждениями на местах в интересах максимального удовлетворения потребностей пострадавшего населения. Эта цель не будет достигнута без отмены нынешней морской и воздушной блокады и без улучшения достойного состояния дорог и мостов.

Мы также с нетерпением ожидаем проведения в конце этого месяца в Швеции конференции доноров и надеемся, что благодаря ей будет оказана помощь в целях долгосрочного восстановления южной части Ливана.

Несмотря на то, что в последнее время мы уделяем самое пристальное внимание ливанскому кризису в силу интенсивности конфликта и его разрушительных последствий, мы не должны оставлять без внимания ситуацию на оккупированных палестинских территориях. Эта ситуация также может обостриться и перейти в состояние полномасштабной войны с сопутствующими ей негативными последствиями для регионального мира и безопасности. Общеизвестно, что палестинский вопрос лежит в основе ближневосточной проблемы. Необходимо признать, что не просто урегулировать конфликт, вызванный не только территориальным спором, но и столкновением прав и воспоминаний, борьбой между националистическими мифами. Мы не должны допустить, чтобы Ближний Восток и впредь оставался могилищем нереализованных возможностей.

Неурегулированность палестинского вопроса по прошествии более полувека после принятия первой резолюции Организации Объединенных Наций о разделе лежит на совести международного сообщества. Совет Безопасности, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, должен сыграть свою роль и использовать свою творческую энергию для нахождения путей всеобъемлющего и справедливо урегулирования этого конфликта. В противном

случае мир и безопасность на Ближнем Востоке останутся недостижимыми.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению моих функций Председателя Совета.

Слово имеет Постоянный наблюдатель от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас, представителя братской нам страны Ганы, с вступлением в должность Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы убеждены в том, что под Вашим умелым руководством Совет приложит все силы для решения многих важнейших вопросов, стоящих сегодня в его повестке дня.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также выразить нашу глубокую признательность делегации и Постоянному представителю Франции при Организации Объединенных Наций за мудрое и умелое руководство работой Совета в прошлом месяце, когда Совет постоянно проводил заседания и консультации для рассмотрения опасной, кризисной ситуации на Ближнем Востоке, особенно ситуации на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, и ситуации в Ливане.

Сегодня, когда установлен непрочный режим прекращения огня и когда государства-члены Организации Объединенных Наций мобилизуют свои силы под руководством Совета Безопасности для восстановления безопасности и стабильности в южной части Ливана, мы становимся очевидцами того, как Совет, несмотря на месячное промедление, выполняет свои уставные обязанности по поддержанию международного мира и безопасности, принимая эти срочные, необходимые и конкретные меры.

Я также хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Ибрагима Гамбари за его брифинг.

В этой связи от имени палестинского народа и его руководства я не могу не выразить неизменную надежду и не обратиться с призывом, что в скором времени Совет также приложит согласованные и конкретные усилия и выполнит свои обязательства в отношении решения палестинского вопроса, приняв необходимые меры для прекращения серьезных нарушений международного права, в том числе ме-

ждународного гуманитарного права, которые продолжает совершать Израиль, оккупирующая держава, на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим.

Совет наделен необходимыми полномочиями для того, чтобы действовать, и его основополагающей обязанностью является принятие надлежащих мер для урегулирования этих кризисных ситуаций и проблем, создающих угрозу международному миру и безопасности, а также приложить все возможные усилия в этой связи по защите гражданского населения во время вооруженного конфликта. Положение палестинского народа в условиях израильской оккупации на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, не должно быть исключением. Не вызывает сомнений тот факт, что арабо-израильский конфликт, в основе которого лежит палестинский вопрос и палестино-израильский конфликт, является источником практически каждой угрозы миру и безопасности на Ближнем Востоке уже на протяжении нескольких десятилетий; по сей день продолжает расти число людских потерь и усиливаться человеческие страдания. В этой связи мы хотели бы в очередной раз выразить нашу надежду на то, что Совет в конечном итоге внесет свой надлежащий вклад и подтвердит свои резолюции в отношении палестинского вопроса, что приведет к окончательному урегулированию этого затянувшегося и трагического конфликта и арабо-израильского конфликта в целом.

В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что министры иностранных дел арабских государств, которые в ходе трех последних совещаний в Каире, Бейруте и Каире, соответственно, в свете недавних негативных событий и с учетом серьезного ухудшения положения в регионе приняли решение предпринять серьезные шаги к тому, чтобы опять вынести на рассмотрение Совета Безопасности вопрос о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос. Как помнят члены Совета, на заседании Совета Безопасности на уровне министров, посвященном положению в Ливане (см. PV.5511), министр иностранных дел Катара официально объявил о том, что арабские страны обратятся с просьбой о созыве заседания Совета Безопасности высокого уровня в сентябре месяце для обсуждения вопроса о положении на Ближнем Востоке, включая ситуацию на оккупированной палестинской терри-

тории, в интересах практического продвижения вперед по пути к осуществлению соответствующих резолюций Совета, принятых в целях разрешения этого конфликта посредством обеспечения окончательного, справедливого и всеобъемлющего мирного урегулирования.

В это время арабские страны — через посредство Лиги арабских государств — проводят необходимые консультации и закладывают основу для укрепления потенциала, необходимого для успеха этой деятельности, и мы надеемся, что будет обеспечена широкая поддержка этого важного начинания со стороны международного сообщества.

Решение вновь обратиться к Совету Безопасности — несмотря на неоднократно проявленную неспособность Совета предпринять необходимые действия для урегулирования положения на Ближнем Востоке и особенно на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и неспособность Совета отстаивать свои многочисленные резолюции по этому вопросу, — было принято, исходя из веры в ответственность и законную роль Совета в международных отношениях в вопросах мира и безопасности и защиты международного права.

Более того, очевидно, что мирный процесс, в котором мы участвуем вот уже 15 лет, начиная с Мадридской конференции 1991 года, не достиг поставленных им самим целей, поскольку ему постоянно мешали задержки, тупики, серьезные нарушения, циклы насилия и крупномасштабные кризисы. Самое большое сожаление вызывает то, что этот мирный процесс, развиваясь по различным направлениям, не привел к прекращению израильской оккупации палестинской территории, сирийских Голан или районов южного Ливана. Население нашей части земного шара продолжает страдать от насилия, потерь и отчаяния в результате этой продолжающейся военной оккупации и бесконечной череды нарушений международного права, включая военную агрессию и нападения.

Что касается Палестины, то вместо ожидаемого резкого улучшения в ситуации на местах и в жизни палестинского народа положение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, неизменно и серьезно ухудшалось в течение этих лет во всех отношениях — политическом, в плане безопасности, экономическом,

социальном и гуманитарном. Израиль, оккупирующая держава, продолжал даже на протяжении самых продуктивных лет мирного процесса свою яростную, противозаконную кампанию поселенческого колониализма на оккупированной палестинской территории, в особенности в Восточном Иерусалиме, конфискуя все больше и больше палестинской земли, строя и расширяя новые и новые поселения, и более чем в два раза увеличил численность поселенцев на этой территории.

В дополнение к этому Израиль сейчас почти завершил строительство стены, которую он возводит на конфискованной земле на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим и его окрестности, что ведет к разделению территории на несколько изолированных и огражденных барьером анклавов и участков, полному разрушению многочисленных общин, лишению средств к существованию тысяч одних палестинцев и перемещению тысяч других лиц, а также к дальнейшему укреплению незаконных поселений Израиля. Эта стена — наряду с поселениями и сотнями израильских контрольно-пропускных пунктов и дорожных постов — нарушает непрерывность и территориальную целостность палестинской территории, изолирует оккупированный Восточный Иерусалим от остальной территории, подрывает палестинскую экономику, уничтожает саму структуру палестинского общества и уводит нас все дальше от возможности реального воплощения в жизнь решения, основанного на концепции сосуществования двух государств.

Кроме того, палестинское гражданское население в условиях израильской оккупации продолжает страдать от ухудшающихся экономических и социальных условий в результате продолжающейся военной кампании агрессии Израиля, что со всей очевидностью проявилось в последние месяцы, наряду с его смертоносными беспощадными нападениями на находящееся в осаде население в секторе Газа. Эта военная кампания сопровождается, в частности, преднамеренным использованием оккупирующей державой чрезмерной силы, что ведет к гибели и ранениям сотен палестинских граждан, включая женщин и детей; запугиванию населения; продолжению внесудебных казней; широкомасштабному и бессмысленному разрушению жизненно важной инфраструктуры, собственности и институтов Палестинской администрации; задержа-

нию и заключению под стражу сотен палестинских граждан — в настоящее время в израильских тюрьмах содержится более 9000 заключенных, и коллективному наказанию всего населения.

Все это — в дополнение к финансовому кризису, навязанному Палестинской администрации за последние месяцы после выборов 2006 года, — привело к резкому ухудшению экономического и социального положения и вызвало серьезный гуманитарный кризис на оккупированной палестинской территории, который продолжается и поныне.

После моего выступления в Совете 21 июля Палестина направила восемь писем на имя Председателя Совета Безопасности, содержащих подробности некоторых из серьезных нарушений, совершенных вышеупомянутой оккупирующей державой. В этих письмах также приводятся имена палестинцев, убитых после того, как мы в последний раз собирались здесь в Совете. Число их вызывает потрясение. Было убито более 105 человек, включая 22 ребенка, и более 600 человек было ранено, причем многие из них тяжело. За один только день в течение этого периода оккупирующие силы Израиля убили более 20 палестинцев, включая двух младенцев, двух девочек четырех и девяти лет, и ранили более 80 палестинцев в секторе Газа.

С другой стороны, более чем 3400 палестинцев в настоящее время являются внутренне перемещенными лицами, и вынуждены были искать убежища в лагерях Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в результате продолжающейся израильской военной агрессии в секторе Газа. Это происходит в основном потому, что сотни семей, живущих в окрестностях Газы, были вынуждены в страхе покинуть свои дома после получения телефонных звонков с угрозами от израильских оккупационных сил, когда им было сказано, что им дается очень короткий срок для того, чтобы покинуть свои дома. Нет сомнений в том, что эта новая тактика психологической войны вызвала панику и страх, которые охватили палестинское гражданское население, уже перенесшее глубокую психологическую травму в результате безжалостной оккупации Израиля.

Можно привести в качестве вопиющего примера лишь один трагический инцидент, когда родившаяся три дня назад девочка по имени Шад

эль-Эйд выпала из рук матери, когда мать спасалась бегством в поисках убежища для защиты от «объявленного заранее» израильского ракетного обстрела. Позднее была констатирована смерть младенца в результате внутреннего кровотечения и травм.

По сути положение продолжает ухудшаться в результате незаконной политики и практики оккупирующей державы, как мы все видим на примерах ее ежедневных налетов и смертельных нападений на оккупированной палестинской территории, в особенности в Газе; продолжающихся арестов и содержания под стражей палестинцев, в том числе целого ряда избранных должностных лиц Палестинской администрации; продолжающихся ограждений территории и введения строгих ограничений на свободу передвижения, а также постоянного разрушения собственности.

В этой связи важно отметить, что элементы недавно заветированного проекта резолюции, касающиеся положения в Газе, продолжают сохранять свою актуальность, поскольку не были приостановлены боевые действия, не были выведены оккупационные силы Израиля на их исходные позиции за пределы Газы, не были освобождены задержанные избранные должностные лица и не была восстановлена жизненно важная инфраструктура, разрушенная оккупирующей державой, — т.е. все необходимые элементы для того, чтобы открыть путь к возобновлению переговоров.

Говоря в целом, сложившаяся ситуация на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в результате незаконной практики и мер Израиля, характеризуется не только страданиями и лишениями палестинского народа, но и его разочарованиями, отчаянием и гневом, что придает особую значимость призывам палестинского народа и всего арабского мира к осуществлению реальных и незамедлительных действий с целью положить конец этой продолжающейся слишком долго несправедливости. Таким образом, решение арабских стран в этот важнейший для Ближнего Востока момент, а именно вновь обратиться к Совету Безопасности, с тем чтобы попытаться исправить создавшееся положение, — основано на консенсусной позиции арабских стран, согласно которой вопрос об арабо-израильском конфликте, включая вопрос о Палестине, должен быть вновь рассмотрен Советом Безопасности и Совет Безопасности должен выполнить свою ответственность за поддержа-

ние мира и безопасности и помочь сторонам прийти к справедливому и всеобъемлющему решению.

В этой связи мы подтверждаем свою приверженность урегулированию израильско-палестинского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и круга ведения мирного процесса, включая принцип «земля в обмен на мир», Арабскую мирную инициативу и подготовленную «четверкой» «дорожную карту». Поэтому мы вновь подтверждаем нашу искреннюю надежду на то, что очень скоро Совет соберется на высоком уровне для того, чтобы предпринять серьезные и конкретные действия с целью долгожданного достижения мирного урегулирования палестинского вопроса и арабо-израильского конфликта в целом и, таким образом, обеспечения мира, безопасности, сосуществования и процветания для всех народов ближневосточного региона.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь слово имеет представитель Израиля.

Г-н Гиллерман (Израиль) (*говорит по-английски*): Я очень внимательно выслушал моего палестинского коллегу. Как это ни странно, в его выступлении отсутствовали некоторые ключевые слова, и это недобрый знак. В нем не было никаких упоминаний о «Хамасе», терроре, ракетах «Кассам» или о похищении капрала Гилада Шалита. На самом деле я убежден, что при обсуждении палестинского вопроса члены Совета заслуживают лучшего отношения.

Хотя мы очень обеспокоены ситуацией в Палестине, тем не менее мы считаем, что было бы неверно отвлекать внимание от того, чем Совет так активно занимается в последний месяц, — от ситуации в Ливане и осуществления резолюции 1701 (2006). Это наша первейшая задача, и мы должны направить все силы на это. Однако, поскольку в Совете было много сказано о гуманитарной ситуации в Газе, я хотел бы довести до сведения Совета, что нам также очень хорошо известно о гуманитарных потребностях в секторе Газа. Буквально сегодня утром мне сообщили, что за последние два месяца на территорию Газы въехало 3772 грузовика с продовольствием, медицинским оборудованием и другими грузами; 664 пустых грузовых автомобиля выехали из Газы с тем, чтобы возвратиться туда с новыми грузами. Все это делается в тесном сотрудни-

честве с Организацией Объединенных Наций и представителями международного сообщества, занимающимися этими гуманитарными вопросами.

Хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Ибрагима Гамбари за его брифинг. Однако причина, по которой мы здесь сегодня собрались, отстоит от нас по времени на много лет — она гораздо старше этого доклада. Шесть лет назад Израиль полностью вышел из Южного Ливана, выполнив свои обязательства перед международным сообществом, обозначенные в резолюции 425 (1978). И действовать нужно было шесть лет назад, когда можно было избежать всего, что мы обсуждали сегодня и в течение последнего месяца.

С тех пор были и другие возможности. В резолюциях 1559 (2004) и 1680 (2006) также предлагался план преобразований в Ливане, и в нем содержался четкий призыв к Ливану взять под контроль всю свою территорию и осуществлять такое правление, которого можно ожидать от любого другого ответственного государства. Безусловное осуществление этих резолюций могло бы предотвратить события последнего месяца. Но не было готовности к осуществлению резолюций. В результате Ливан был взят в заложники силами зла и оккупирован силами террора.

Все это время Израиль пребывал в нетерпимой ситуации. Буквально на его северных границах с Ливаном продолжало расти государство в государстве, не контролируемое ливанским правительством. И так «Хезболла» разрасталась, подобно монстру, распуская свои щупальца по всему Ливану и накапливая большие запасы оружия благодаря поддержке соседних Сирии и Ирана — ее бесовских спонсоров.

12 июля 2006 года «Хезболла» грубо нарушила «голубую линию» и вторглась в Израиль. В ходе этой акции восемь израильских солдат были убиты, а еще двое похищены. Израиль, как и любое другое государство, имеет право и обязанность защищать своих граждан от нападений «Хезболлы», и он это сделал. Прошедший месяц дорого обошелся народам Израиля и Ливана.

Резолюция 1701 (2006) представляет собой возможность — может быть, последнюю возможность — исправить ошибки прошлого и начать новую жизнь. Резолюция 1701 (2006) — это наш наилучший шанс обратить вспять губительный процесс

разрушения Ливана и дать отпор всему, что с этим связано: «Хезболле» — этому государству в государстве — и ее хозяевам — Сирии и Ирану, чей президент отрицает «холокост», готовя следующий, и открыто призывает уничтожить Израиль и стереть его с карты, приобретая для этого возможности.

Мы верим в резолюцию 1701 (2006), призванную создать новый Ливан, свободный от этих терроризирующих его оккупантов. Однако на пути осуществления этой резолюции имеются препятствия, и эти проблемы вызывают серьезную озабоченность. Мы должны объединить силы для их преодоления.

Позвольте мне, г-н Председатель, выделить некоторые важные моменты из резолюции 1701 (2006). Первый — это крайне важный вопрос о похищенных солдатах: Уди Голдвассере и Элдаде Регеве. Здесь мы имеем дело с серьезной гуманитарной проблемой. Пока они не освобождены, нам очень дорог каждый день. Израиль рассматривает немедленное и безоговорочное освобождение этих солдат как важнейшее условие для создания на месте новой ситуации. Каждый из вас, подняв руку, обязался добиваться их освобождения. Мы настоятельно призываем вас выполнить это обязательство.

Второй момент — это численность и состав Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Необходимо разработать для ВСООНЛ четкий и однозначный мандат — такой мандат, который будут способны осуществить участвующие в них страны. При наличии четкого и действенного мандата страны, готовые участвовать в укреплении ВСООНЛ, смогут сделать это без колебаний и с полной уверенностью.

ВСООНЛ должны располагать не только живой силой, но и силой воли, для того чтобы они могли помочь ливанскому правительству добиться этой новой реальности. В настоящий момент о численности ВСООНЛ нельзя говорить с полной определенностью. Слабые ВСООНЛ не отвечают интересам ни Ливана, ни региона, и это дает «Хезболле» карт-бланш на то, чтобы и далее поступать так, как ей заблагорассудится.

Численность ВСООНЛ должна достичь 15 000, с тем чтобы их присутствие ощущалось в тех районах, где они будут развернуты. Это должны быть мощные силы, с качественным, профессиональным и хорошо подготовленным персоналом.

ВСООНЛ также должны быть распределены территориально. При численности в 15 000 военнослужащих они должны быть способны рассредоточиться по всему Южному Ливану, параллельно с ливанской армией. Начиная к югу от реки Литани присутствие ВСООНЛ должно быть заметно и ощутимо.

Развертывание на юге ливанской армии — это хорошая помощь, которую можно лишь приветствовать. После принятия резолюции 1701 (2006) мы наблюдаем отрадную картину встреч между ливанскими командирами и представителями израильских сил обороны. Однако мы также видим, как террористы из «Хезболлы» уходят в тень, и при этом не делается ничего конкретного для того, чтобы воспрепятствовать их повторному появлению.

Это подводит меня к третьей проблеме, которая нас беспокоит. Дальнейшее вооружение «Хезболлы» является вопиющим нарушением соглашения о прекращении огня. Эмбарго — это важнейший инструмент резолюции 1701 (2006). Нет никаких сомнений в том, что Сирия и Иран хотят вновь вооружить «Хезболлу» и помешать появлению нового Ливана. Если дать им возможность для вооружения «Хезболлы», это будет иметь катастрофические последствия для региона и для мира. Если мы не можем обеспечить соблюдение эмбарго, то тем самым даем понять террористам и поддерживающим их государствам, что мы позволяем им и далее творить свое черное дело террора.

Для того чтобы этого не допустить, необходимы механизмы по контролю за сирийско-ливанской границей и наблюдению за ливанскими морскими портами и аэропортами. Там должны присутствовать ВСООНЛ, но необходимо также разработать стратегию по обеспечению соблюдения государствами эмбарго. В отсутствие полномочий обеспечивать соблюдение эмбарго «Хезболла» Иран и Сирия будут и впредь без труда игнорировать его, как они делают в этот самый момент.

Эмбарго не означает лишь предотвращение перевозки оружия через границу; оно также означает прекращение манипулирования Ливаном и его народом со стороны Ирана и Сирии. Во время недавних боевых действий Израиль захватил 22-летнего террориста «Хезболлы» по имени Хусейн Али Сулейман, который признался в том, что прошел интенсивное обучение в Иране, как и мно-

гие другие террористы «Хезболлы». Другие террористы «Хезболлы», захваченные Израилем, сообщили о том, что иранские «стражи революции» посетили их укрепленные позиции вдоль израильской границы.

Если Ливан попросит Совет Безопасности о помощи, Совет должен будет проявить готовность протянуть Ливану руку помощи. Задача создания новой реальности в Ливане слишком важна, чтобы быть делом лишь одного государства. И как показала нам история, цена невыполнения резолюций, принятых Советом, оказывается слишком высокой.

Ближний Восток является регионом, зажатым между очагами экстремизма, где радикальные силы ведут ожесточенные сражения, в которых нет правил игры. Израиль находится между этими течениями, пытаясь найти мирное разрешение беспорядкам и позволить цивилизации расти и процветать, как это и должно быть.

В то время как наше внимание было в основном сосредоточено на севере, на Ливане, на Израиле также были совершены нападения с юга — со стороны «Хамаса», действующего в Газе. К сожалению, силы экстремизма закрепились и там, и Газа сегодня служит пристанищем для террористов и их несанкционированных действий. Действительно, если это не прекратить, то ситуация может служить прелюдией к следующему Ливану.

«Хамас» также захватил израильского солдата. Прошло два месяца с того времени, как Гилад Шалит был похищен террористами, которые пересекли границу между Газой и Израилем. Наряду с его захватом, терроризм продолжился, включая удары ракетами «Кассам» по общинам в южном Израиле. Эти ракетные удары создают для Израиля нетерпимую ситуацию и подвергают его граждан постоянной опасности.

Но также есть путь и к новой палестинской реальности. Он начинается с немедленного и безоговорочного освобождения Гилада Шалита. Он начинается с прекращения ударов с использованием ракет «Кассам» и террористических нападений. Он начинается с прекращения всех форм террора и с изгнания всех террористов, которые намеренно подвергают регион опасности.

Израиль с севера до юга окутан этими силами экстремизма, «Хамасом», «Хезболлой», Сирией и

Ираном — «четверкой террора» — злые умыслы которых не знают границ. «Четверка террора» должна быть повержена. Она несет угрозу не только Израилю, но и всему миру и цивилизации, какой мы знаем ее. Выполнение резолюции 1701 (2006) служит первым шагом в направлении устранения этой угрозы.

Итоги следующих нескольких недель и месяцев мы должны будем определить сообща. Совет Безопасности, представляя международное сообщество, обладает такими полномочиями. Куда мы пойдем дальше? Добьемся ли мы успеха в осуществлении этих резолюций? Добьемся ли мы успеха в их быстром осуществлении? Объединимся ли мы как партнеры для осуществления эмбарго и прекращения ядовитого влияния Сирии и Ирана на регион?

Это вопросы, которые служат нам испытанием. Резолюция 1701 (2006) действительно является испытанием: испытанием для Ливана, испытанием для Совета Безопасности, испытанием для международного сообщества. Если мы не пройдем это испытание, мы потеряем свой шанс — возможно, наш последний шанс — освободить Ливан от сил террора и создать новую реальность.

Мы можем пройти это испытание, но никто из нас не сможет сделать это в одиночку. Мы должны объединиться как партнеры, стать единой силой и выступать с единых позиций против терроризма, экстремизма и сил, которые угрожают нашему образу жизни. Мы должны воспользоваться этой возможностью.

Резолюция 1701 (2006) может привести нас к успеху. К успеху, о котором мы будем рассказывать своим детям и внукам, повествуя о сложной истории этого региона. Она может обеспечить успех, которым мы будем гордиться как определяющим моментом, когда мы оказались на высоте положения и не позволили террористам взять власть над нами. Резолюция 1701 (2006) предоставляет нам такую возможность. Но обеспечить ее реализацию остается долгим международному сообществу и Совету Безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Норвегии.

Г-н Бревик (Норвегия) (*говорит по-английски*): Норвегия приветствует и решительно поддерживает резолюцию 1701 (2006). Мы настоятельно

призываем все стороны сделать все от них зависящее для поддержания режима прекращения боевых действий и превращения его в длительное прекращение огня. Мы поддерживаем Генерального секретаря в его мнении о том, что недавняя израильская военная операция в районе долины Бекаа в Ливане была проведена в нарушение режима прекращения боевых действий, и мы призываем все стороны воздержаться от дальнейших действий, подрывающих резолюцию 1701 (2006).

Нашим главным приоритетом должно быть достижение долгосрочного решения, основанного на выполнении резолюции 1701 (2006). Норвегия полностью поддерживает Генерального секретаря в его усилиях по отысканию путей выполнения резолюции. Международное сообщество должно предоставить последующую политическую поддержку и внести экономический и гуманитарный вклад.

Норвегия приветствует позитивные шаги, предпринимаемые на местах, включая развертывание ливанской армии на юге и координацию действий сторон с Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) по выводу Израильских сил обороны.

В то время как стороны несут основную ответственность за обеспечение выполнения резолюции, мы призываем все государства в регионе внести конструктивный вклад в достижение этой цели. Быстрое развертывание усиленных ВСООНЛ жизненно важно для выполнения резолюции 1701 (2006). Норвежское правительство рассматривает возможность участия в Силах, если только будут созданы условия, необходимые для обеспечения успеха, в особенности удовлетворительные правила применения вооруженной силы.

Гуманитарные нужды огромны и служат причиной беспокойства для Норвегии. Необходимо, чтобы ливанское правительство и международное сообщество доноров определили гуманитарные нужды Ливана. В качестве вклада в эти усилия Швеция, Испания и Норвегия направили приглашение на конференцию по оказанию помощи и первоначальному восстановлению, которая будет проводиться в Стокгольме 31 августа. Позвольте мне добавить, что Норвегия уже выделила 22 млн. долл. США на гуманитарную помощь ливанскому народу и дополнительно 1,6 млн. долл. США для ликвидации нефтяных пятен на побережье Ливана, и готова

внести вклад в усилия по долгосрочной реконструкции в Ливане.

Мы по-прежнему глубоко озабочены продолжающейся ухудшаться гуманитарной ситуацией в Газе. Израильский режим закрытий препятствует доставке жизненно важных товаров на территорию Газы и наносит вред всему палестинскому населению. Норвегия настоятельно призывает все стороны вернуться к мирному процессу на основе «дорожной карты».

Председатель (говорит по-английски): Сейчас слово предоставляется представителю Ливана.

Г-жа Зиад (Ливан) (говорит по-арабски): Прежде всего я хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и поблагодарить Вашего предшественника, Постоянного представителя Франции. Через Вас я также хотела бы выразить нашу глубокую признательность Генеральному секретарю за его усилия по разрешению ливанского кризиса. Я также хотела бы поблагодарить г-на Гамбари за его брифинг сегодня.

Я обращаюсь к Совету Безопасности более 10 дней спустя после принятия резолюции 1701 (2006), резолюции, к принятию которой Совет стремился с целью обеспечить прекращение боевых действий, а не прекращение огня; резолюции, которая не отвечала всем требованиям ливанского правительства, но тем не менее обращалась к ливанским вопросам и озабоченности с огромной серьезностью; резолюции, в которой делался упор на уход Израиля с ливанской территории и на международную приверженность ливанскому суверенитету, поддержку Ливана и уважение его национальных решений.

Поэтому мы приняли эту резолюцию в надежде на то, что она будет сдерживать израильскую военную машину и положит конец агрессии Израиля, которая длилась 33 дня подряд. В это время Израиль сеял ужас и разрушения, убивал и перемещал людей. За эти 33 дня Израиль отбросил Ливан на 30 лет назад, как и обещал израильский министр иностранных дел. Ужасными последствиями этой агрессии стали также тысячи убитых и раненых, введение сухопутной, морской и воздушной блокады, перемещение около 1 миллиона человек и разрушение сотен мостов, жизненно важных институ-

тов и инфраструктур, и ущерб от этого составил от 4 до 9 млрд. долл. США.

Несмотря на все это, правительство Ливана оставило войну позади и согласилось на эту резолюцию, в которой содержится призыв к прекращению боевых действий, которому оно привержено начиная с 14 августа 2006 года. Наше правительство продолжает принимать серию основополагающих мер и решений, включая решение кабинета от 16 августа о разворачивании ливанской армии на юге Ливана, наделенной мандатом обеспечивать безопасность в этом районе, защищать территорию нашей страны и охранять собственность наших граждан при полном соблюдении «голубой линии» и применении всех законов, касающихся любого оружия, которое не находится под контролем ливанского государства, при сотрудничестве и координации усилий с международными силами в соответствии с резолюцией 1701 (2006).

Наша страна, которая серьезно пострадала, но полна решимости восстановить свой суверенитет и безопасность, а также обеспечить защиту своих граждан, взяла на себя обязательство, несмотря на то, что она явилась жертвой, выполнять эту резолюцию международного сообщества и принять мужественные и беспрецедентные меры в подтверждение этой приверженности. Но что же сделал палач Израиль? Как он отреагировал на эти усилия? Сегодня, более 10 дней спустя после объявления прекращения боевых действий, мы вновь выступаем в Совете, чтобы информировать его членов о том, что Израиль продолжает свою агрессию и ежедневно нарушает резолюции 1701 (2006) и 425 (1978). В период с 4 по 20 августа было совершено 82 нарушения нашего воздушного пространства. Кроме того, Израиль сохраняет свое присутствие во многих приграничных районах Ливана. Он организовал контрольно-пропускные пункты и ведет оружейный и снайперский огонь по гражданским объектам, не говоря уже о взрывах кассетных бомб и наземных мин, в результате которых погибают гражданские лица, включая женщин и детей, а также бойцы ливанской армии. Эти боеприпасы использовались, а мины закладывались Израилем с самого начала его агрессии 12 июля — и все это под предлогом самообороны и борьбы с терроризмом. Поэтому я хотел бы подчеркнуть следующие моменты.

Независимо от выдвигаемых Израилем оправданий, его действия носят наступательный харак-

тер. Независимо от высказываемых Израилем доводов, его действия носят агрессивный характер. Независимо от причин и доводов, то, что совершает Израиль, противоречит международному праву. Когда этого оказалось недостаточно, 19 августа Израиль совершил очередное нарушение, осуществив сухопутную операцию в глубине ливанской территории — вблизи города Баальбек, что на востоке Ливана, — поставив тем самым это хрупкое спокойствие под серьезную угрозу нестабильности и совершив акт агрессии против суверенного ливанского государства. Это побудило Генерального секретаря выразить свою глубокую тревогу по поводу сохранения достигнутого хрупкого спокойствия, а также по поводу той угрозы, которую эти действия могут представлять в плане подрыва авторитета ливанского правительства.

В осуществление своих планов по блокированию осуществления резолюции 1701 (2006) израильские должностные лица сообщили нам о своих условиях и о решении наложить вето на участие ряда стран, которые заявили о своей готовности предоставить воинские контингенты в расширенный состав Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Израиль также явно тянет время, явно медля с обязательствами по трехэтапному выводу сил из Ливана, стремясь увеличить число таких этапов до шестнадцати. Министр обороны Израиля также много раз угрожал возобновлением войны.

Все это заставляет нас вновь и вновь заявлять, что Ливан, который верит в принципы Организации Объединенных Наций и надеется, что эта Организация обеспечит основные рамки для выхода из нынешнего кризиса, призывает Совет Безопасности настойчиво работать над достижением следующих целей, а именно: созданием и укреплением постоянного режима прекращения огня путем увеличения численности ВСООНЛ и разворачивания дополнительных международных контингентов, а также незамедлительной и безоговорочной отменой воздушной, морской и сухопутной блокады, введенной Израилем. Необходимо заниматься устранением коренных причин этого кризиса, включая прекращение оккупации земель фермерских хозяйств Шебаа, освобождение всех ливанских заключенных, содержащихся в израильских тюрьмах, и передачу Израилем карт минных полей, оставленных им на нашей территории. Наконец, мы призываем междуна-

родное сообщество продолжать оказывать жизненно необходимую гуманитарную помощь многочисленным ливанцам, которые в ней нуждаются, и вносить эффективный вклад в восстановление Ливана — страны, имеющей богатый потенциал, уникальной по своему разнообразию и известной своими демократическими традициями.

Сегодня израненный Ливан хотел бы воздать должное героической борьбе и стойкости палестинского народа. Мы открыто осуждаем продолжающиеся акты агрессии, совершаемые Израилем против этого народа, в том числе похищения палестинских должностных лиц, разрушение повседневной жизни, строительство поселений на палестинской территории и возведение разделительной стены.

При всем должном уважении должна сказать, что сегодня для достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке необходима полная приверженность Израиля выполнению положений резолюции 1701 (2006) и всех других соответствующих резолюций международного сообщества.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Финляндии.

Г-н Розенгрэн (Финляндия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. Это заявление поддерживают присоединяющиеся страны Болгария и Румыния, страны-кандидаты Турция, Хорватия и бывшая югославская Республика Македония, страны — члены Процесса стабилизации и ассоциирования и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина и Черногория, Исландия как страна — член Европейской ассоциации свободной торговли, входящая в Европейскую экономическую зону, а также Украина и Республика Молдова.

Европейский союз хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Гамбари за его брифинг о положении на Ближнем Востоке. Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря на его доклад (S/2006/670) о ходе выполнения резолюции 1701 (2006). Европейский союз полностью поддерживает Генерального секретаря в его усилиях по поискам путей осуществления этой резолюции.

Прошло 11 дней с момента принятия резолюции, и восемь дней с момента вступления в силу прекращения боевых действий. Регион начал при-

ходить в себя от насилия прошедших недель. Был предпринят ряд обнадеживающих шагов. Мы приветствуем оперативное решение правительства Ливана направить ливанские вооруженные силы на юг страны и его быстрое осуществление, а также начало вывода Израильских сил обороны (ИДФ).

ЕС высоко оценивает конструктивный подход сторон к сотрудничеству с Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) по выводу ИДФ и развертыванию подразделений ливанской армии. Имевшие место инциденты, особенно в последние дни, показывают, что ситуация очень нестабильная. Поэтому мы решительно призываем все стороны сделать все, что в их силах, для обеспечения сохранения прекращения боевых действий и преобразования его в прочное прекращение огня.

Международное сообщество должно будет сыграть важную роль в содействии стабилизации ситуации на местах. Мы знаем, что нам нужно оперативно приступить к развертыванию международных сил на юге Ливана для того, чтобы поддержать полное осуществление резолюции 1701 (2006). Функционирование новых ВСООНЛ будет сложной операцией. Они должны будут отличаться от старых ВСООНЛ для успешного решения своих задач. Многие страны ЕС готовы принять участие в этих общих усилиях, чтобы помочь обеспечить мир в регионе. Некоторые уже приняли решение направить войска, в то время как другие рассматривают такую возможность.

Важно также, чтобы все государства в регионе играли конструктивную роль для того, чтобы вначале внести вклад в ослабление напряженности, а затем суметь выполнить в полном объеме резолюцию 1701 (2006).

Европейский союз приветствует тот факт, что прекращение боевых действий существенно повысило частоту и количество поставок гуманитарной помощи. Но многое еще предстоит сделать, и в докладе Генерального секретаря указаны ключевые приоритетные области для гуманитарного сообщества на этапе после прекращения огня. Важно, чтобы как можно скорее была отменена воздушная и морская блокада, чтобы обеспечить беспрепятственный доступ в Ливан для гуманитарных операций. Идет массовое возвращение перемещенных лиц. В дополнение к необходимости обеспечения

того, чтобы помощь удовлетворяла основные потребности людей в плане водоснабжения и временного убежища, безотлагательно нужна поддержка при разминировании неразорвавшихся боеприпасов и ликвидации последствий разливов нефти.

Финский министр развития Паула Лехтомаки, страна которой в настоящее время руководит ЕС, и комиссар ЕС Луи Мишель были в регионе на прошлой неделе для того, чтобы оценить ситуацию с точки зрения ЕС. ЕС будет продолжать вносить вклад в работу по оказанию гуманитарной помощи. Уже выделенная помощь ЕС составляет 74 млн. евро. Также ясно, что когда начнется полномасштабная работа по восстановлению, ЕС будет играть определенную роль, в тесном сотрудничестве с правительством Ливана и другими международными партнерами. Конференция по оказанию помощи и первоначальному восстановлению, которую будет принимать 31 августа Швеция, станет важным форумом для дальнейшего обсуждения этих безотлагательных вопросов.

Помимо Ливана ситуация на палестинских территориях также остается поводом для значительной обеспокоенности ЕС. Гуманитарная ситуация ухудшается на протяжении долгого времени; гражданская инфраструктура разрушена и погибли гражданские лица. Вследствие этого по-прежнему сохраняется опасность дальнейшего ухудшения ситуации в регионе. Как Израиль, так и Палестинская администрация должны предпринять действия для исправления ситуации. Похищенный израильский солдат должен быть быстро и безоговорочно освобожден.

Стороны должны вернуться к мирному процессу на основе «дорожной карты». Безоговорочная приверженность всех сторон созданию жизнеспособного палестинского государства, которое существовало бы бок о бок с Израилем и со своими другими соседями, является ключом к стабильности и безопасности во всем регионе.

ЕС привержен содействию всеобъемлющему мирному плану для Ближнего Востока в тесном сотрудничестве с партнерами и странами региона. У проблем, стоящих перед населением региона, нет военного решения.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

Г-н Данеш-Язди (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя в этом месяце и поблагодарить Вас за созыв заседания для обсуждения вопроса, который действительно угрожает миру и безопасности.

Военная машина израильского режима продолжает нести смерть и уничтожать средства к существованию ни в чем не повинных палестинского и других народов в регионе. Эта машина ужаса и террора не только продолжала совершать военные преступления против человечности в Палестине, но и причиняла огромные страдания и боль всему гражданскому населению Ливана в течение 34 дней и ночей. Весь мир стал свидетелем этого ужаса, когда к этому режиму присоединился его союзник — Соединенные Штаты — в стремлении посеять хаос во всей стране, несмотря на трагические людские потери.

В результате осуществленной израильским режимом чудовищной и жестокой кампании бомбардировок, как отмечено в самом последнем докладе Генерального секретаря (S/2006/670), погибли более 1200 и были ранены многие тысячи ливанцев, большинство из которых составляют женщины и дети. В соответствии с тем же докладом, в результате неизбирательных и ковровых воздушных ударов, призванных осуществить коллективное наказание ливанцев, по оценкам, были уничтожены 15 000 квартир и 140 мостов.

Помощник Генерального секретаря по гуманитарным вопросам также заметила в своем докладе Совету Безопасности 18 августа, что огромный ущерб причинен сети дорог и мостов, другим объектам жизненно важной инфраструктуры и жилым домам, причем в некоторых районах на юге уничтожено 60 процентов жилого фонда. Она также сослалась на доклады Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и Службу Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанным с разминированием (ЮНМАС), в которых говорится о значительном загрязнении местности невзорвавшимися боеприпасами, авиационными ракетами и кассетными бомбами, в том числе жилых районов и государственных зданий, что приводит к ранениям и гибели возвращающегося населения и мешает оказанию гуманитарной помощи.

По сути, недавняя всесторонняя война против Ливана стала четким свидетельством существовавшего заранее и тщательно разработанного плана израильского режима, который уже заручился поддержкой своего союзника — то есть Соединенных Штатов. За прошедшие несколько недель появились новые подтверждения этого. В номере «Уолл-стрит джорнэл» за 19–20 августа говорилось, что, «по крайней мере, с 2004 года израильская военщина имела планы возможного нападения» на Ливан. Далее в нем говорится, что израильское решение «трансформировало пограничную перестрелку в войну и буквально гарантировало, что она станет кризисом».

Тем не менее, израильское нападение вновь доказало, что нельзя устроить народ региона, подчинить его или лишить его желания жить в условиях свободы от оккупации и террора.

Более того, даже если самая последняя агрессия и была успешной с точки зрения разрушения зданий и объектов гражданской инфраструктуры и гибели мирных жителей, очевидно, что она — как мог убедиться весь мир — принесла совсем иные результаты, чем те, на которые рассчитывали агрессоры. Она укрепила решимость людей противостоять агрессии, оккупации, устрашению и террору.

Прекращение боевых действий, к которому, хотя и с опозданием, прозвучал призыв, вызвало чувство облегчения у ливанского населения и всего международного сообщества, поскольку на его глазах беззащитная страна в течение 34 дней подвергалась ужасам израильского государственного терроризма. В этой связи я хотел бы официально заявить о глубоком разочаровании правительства моей страны по поводу бездействия Совета Безопасности и его неспособности в течение многих недель выполнить свою главную обязанность — бездействия, в результате которого все население страны подверглось огромным страданиям и понесло ужасные потери и был нанесен большой ущерб авторитету и чести Совета.

Нас также тревожат действия и поведение израильского режима, который полон решимости нарушить договоренность о прекращении огня и, возможно, проложить путь к очередному военному походу против Ливана. Эта озабоченность является серьезной, особенно с учетом того факта, что Организация Объединенных Наций подтвердила не-

сколько случаев нарушения израильским режимом положений резолюции 1701 (2006), совершенных за последние несколько дней. 19 августа Генеральный секретарь, ссылаясь на террористическую операцию израильских коммандос, выразил глубокую озабоченность нарушениями израильской стороной договоренности о прекращении боевых действий. Заявленная причина этой неудачной террористической акции носит надуманный характер, поскольку сразу стало ясно, что интервенты пытались похитить людей. Ранее Генеральный секретарь указывал в своем последнем докладе (S/2006/670) от 18 августа на ряд случаев нарушения израильским режимом договоренности о прекращении боевых действий, а в пункте 13 подчеркнул, что ежедневно Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСНООНЛ) отмечали нарушения Израилем воздушного пространства Ливана «до четырех раз за день».

Помимо предпринимаемых израильских режимом попыток ослабить договоренность о прекращении боевых действий, он воздерживается от принятия мер, которые укрепили бы эту договоренность. Кроме того, несмотря на огромные гуманитарные потребности Ливана и колоссальные проблемы в плане обеспечения доступа, с которыми сталкиваются сотрудники гуманитарных организаций, до сих пор не отменена морская и воздушная блокада, введенная против этой страны.

Более того, нет никаких признаков готовности израильского режима добиваться урегулирования основополагающих политических проблем, включая освобождение ливанских заключенных, которые томятся в застенках Израиля в течение многих лет; возвращение Ливану района Мазария-Шебаа; и предоставление карт заминированных районов, на которых указано местоположение мин, установленных в ходе оккупации южной части Ливана, длившейся 18 лет.

В то же время, как сообщил сегодня Совету заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам, израильский режим продолжает совершать акты агрессии и проводить политику государственного терроризма и на палестинских территориях. Всего через несколько часов после неудачной террористической акции коммандос, совершенной в долине Бекаа, сионистские силы во время еще одного вторжения в сектор Газа похитили генерального секретаря палестинского парламента, в резуль-

тате чего общее число похищенных израильским режимом и содержащихся под стражей должностных лиц палестинского правительства составляет на сегодняшний день 50 человек. Этот инцидент произошёл спустя всего один день после того, как израильские силы похитили заместителя палестинского премьер-министра и заместителя спикера парламента.

Массовые похищения палестинских должностных лиц — это новая тактика и политика, проводимая Израилем в контексте непрекращающейся преступной войны против палестинцев, направленной, главным образом, на истребление или ослабление палестинского правительства, которое приступило к исполнению своих функций в результате свободных и справедливых выборов. Парадоксально то, что те, кто считает себя сторонниками укрепления демократии в регионе, с одобрением смотрят на эти продолжающиеся репрессии и преступные деяния.

Похищение палестинских должностных лиц является наглядным подтверждением политики государственного терроризма, неизменно осуществляемой вместе с другими многочисленными преступлениями, совершаемыми израильским режимом на оккупированных палестинских территориях. Палестинская экономика и без того ослаблена в результате несправедливого и незаконного эмбарго, введенного в январе текущего года, и палестинцы по-прежнему находятся в осадном положении даже после заявления оккупантов об уходе из сектора Газа. Кроме того, экспансионистский израильский режим продолжает строительство незаконной разделительной стены, попирая тем самым волю международного сообщества, которая отражена в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и в консультативном заключении Международного Суда (МС).

По нашему мнению, конец безнаказанности, в результате которой израильский режим совершает свои преступления, является единственным способом обеспечить прочный и стабильный мир в регионе и положить конец государственному терроризму. Совет Безопасности несет огромную ответственность согласно Уставу Организации Объединенных Наций и призван предпринимать необходимые шаги в этом направлении. Мы надеемся, что все члены Совета выполняют свои обязанности и

надлежащим образом займутся устранением коренных причин кризиса в этом регионе.

В заключение позвольте мне официально заявить, что моя делегация категорически отвергает абсурдные утверждения в адрес моей страны, с которыми сегодня в очередной раз выступили в Совете представитель израильского режима и те, кто его поддерживает. По сути, эта практика стала стереотипом поведения этого агрессивного режима и тех, кто его поддерживает; ее цель — отвлечь внимание международного сообщества от преступлений, совершаемых израильским режимом и справедливо охарактеризованных ливанскими и палестинскими должностными лицами как преступления против человечности.

Эти утверждения являются частью психологической войны, которая ведется при поддержке огромной пропагандистской машины и цель которой — скрыть совершаемые Израилем чудовищные преступления и государственный терроризм. Примером вышесказанного является последняя неудачная акция коммандос, совершенная израильским режимом в Ливане. В то время как ее настоящей целью являлось похищение людей, она была искажено представлена как попытка предотвратить поставки оружия в эту страну.

Тем не менее подобные утверждения не могут и не должны отвлекать внимание международного сообщества от коренных причин напряженности на всем Ближнем Востоке, к числу которых относятся оккупация, государственный терроризм и агрессия, совершаемая израильским режимом против стран региона. Более того, те немногие, кто молчаливо или явно поддерживает преступления, совершаемые израильским режимом против палестинцев и ливанцев, безусловно, становятся сообщниками этих преступлений и должны ответить за это соучастие.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Бразилии, которому я предоставляю слово.

Г-н Сарденберг (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за созыв сегодняшнего заседания по Ближнему Востоку в этот важнейший для мира во всем регионе момент. Я хотел бы также отметить неустанные усилия, которые прилагают Генеральный секретарь Кофи Аннан и его коллеги в Секретариате, в целях содействия изысканию путей

мирного урегулирования кризиса в регионе. Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам Ибрагима Гамбари за информативный брифинг о последних событиях на Ближнем Востоке.

Нынешний кризис на Ближнем Востоке ставит перед Советом Безопасности новые сложные задачи в том, что касается эффективности его реагирования, его методов работы и транспарентности. Вновь раскручивающаяся спираль насилия и неконтролируемое применение силы на Ближнем Востоке требуют безотлагательного внимания со стороны Совета Безопасности. Бразилия приветствует прекращение боевых действий в Ливане и призывает все стороны выполнять обязательства в соответствии с резолюцией 1701 (2006). Стороны должны воздерживаться от любых действий, которые ставят под угрозу зарождающийся мир. Они должны делать все возможное для сохранения прекращения боевых действий и для его преобразования в длительное прекращение огня.

Бразилия сожалеет о том, что затянувшееся бездействие Совета перед лицом очевидной угрозы международному миру и безопасности позволило конфликту продолжаться 34 долгих дня. Мы также сожалеем о том, что военные операции в Ливане характеризовались быстро нарастающим неизбирательности и чрезмерным использованием силы, что вызвало смерть многих сотен ни в чем не повинных гражданских лиц, беспрецедентное перемещение большей части населения и огромные разрушения жизненно важного жилья и инфраструктуры, что является явным нарушением международного гуманитарного права.

Вызывает глубокую озабоченность инцидент в Кане. Содержащееся в письме Генерального секретаря замечание о том, что этот инцидент является отражением «систематических нарушений международного права, в том числе международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека, совершенных в ходе нынешних военных действий» (S/2006/626, стр. 5), является поводом для тревоги и дает основания для проведения дальнейшего расследования по этому вопросу. Наше правительство приветствует создание Советом по правам человека комиссии по установлению фактов для расследования нарушений прав человека, совершенных во время военных действий.

По меньшей мере семь граждан Бразилии, включая троих детей, погибли в результате израильских военных вторжений в южный Ливан. Бразильское правительство предприняло беспрецедентную операцию по эвакуации приблизительно 3000 наших граждан.

С самого начала конфликта президент Лула да Силва призвал к прекращению огня, и подчеркнул надежду на процесс переговоров, который мог бы привести к прекращению боевых действий и установлению мира и взаимопонимания. Президент Лула осуществлял контакты с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и многими другими международными лидерами с целью содействовать мирному разрешению конфликта. 15 августа министр внешних сношений Селсу Аморим посетил Бейрут, с тем чтобы провести консультации с правительством, вновь выразить нашу поддержку ливанского народа и передать значительную партию медицинских товаров, чтобы обеспечить неотложную помощь тысячам людей.

Бразилия решительно поддерживает определенные в резолюции 1701 (2006) рамки предоставления помощи, необходимой правительству Ливана, для того чтобы оно могло распространить свой суверенитет и полномочия на всю территорию страны, на основании соответствующих резолюций Совета Безопасности и Таифских соглашений (1989), и осуществить требования в отношении роспуска и разоружения всех боевиков в стране. Мы призываем страны, способные оказать помощь в укреплении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, сделать это как можно скорее.

Кроме того, мы призываем к освобождению похищенных израильских военнослужащих и созданию условий для достижения надежного решения кризиса. Особое внимание должно уделяться сложному вопросу, касающемуся большого числа ливанских заключенных, содержащихся в Израиле.

Бразилия призывает международное сообщество продолжать оказывать поддержку незамедлительному проведению гуманитарных мер и восстановлению Ливана. Мы все ожидаем, что конференция доноров, которая состоится 31 августа в Стокгольме, ускорит гуманитарные усилия, необходимые для удовлетворения насущных нужд гражданского населения, а также для того, чтобы поэтапно оказывать помощь, при координации правительств

вом Ливана, направленную на восстановление и реконструкцию.

Бразилия осуждает использование силы для получения того, что может быть достигнуто лишь путем переговоров. Решения, не достигнутые путем переговоров, не приносят мира. Являясь страной, которая твердо верит в диалог и мирное разрешение конфликтов, мы подчеркиваем необходимость возобновления политического процесса, включающего все заинтересованные стороны. Бразилия также убеждена, что в основе стабильности в конечном счете лежит достижение справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования арабско-израильского конфликта во всех его аспектах.

Ливанский кризис сделал текущее состояние паралича ближневосточного мирного процесса еще более очевидным. Он также подчеркнул настоятельную необходимость найти решение коренных причин конфликта.

В качестве главной цели международное сообщество должно активизировать свои усилия по созданию условий для возобновления мирного процесса в регионе по всем направлениям. В этих рамках одной из самых неотложных задач является нормализация положения на палестинских территориях и возобновление диалога между Палестинской администрацией и Израилем. В этой связи должны быть незамедлительно освобождены палестинские политические лидеры, которые сейчас находятся под арестом в Израиле.

Бразилия приветствует решение Лиги арабских государств обратиться с просьбой о созыве заседания Совета Безопасности на высоком уровне в сентябре, в котором могут принять участие все заинтересованные делегации, для рассмотрения положения на Ближнем Востоке. Бразилия подчеркивает необходимость привести в действие политический процесс для разработки стратегии с соответствующими сроками для осуществления перспективы сосуществования двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в мире и безопасности, как было указано в резолюциях Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003). Такая стратегия должна также учитывать «дорожную карту» «четверки», принцип «земля в обмен на мир», основанный на решениях Мадридской конференции и саммита Лиги арабских государств в Бейруте.

Международное сообщество должно воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь начать зашедший в тупик ближневосточный мирный процесс и раз и навсегда положить конец конфликтам, которые вот уже многие десятилетия приносят слишком большие страдания и отчаяние.

Председатель (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Канады.

Г-н Макни (Канада) (говорит по-английски): Мое правительство радо тому, что после 34 дней кровавого конфликта в Ливане действует прекращение огня. Однако, как мы имели возможность наблюдать в прошлые выходные дни, это прекращение огня является неустойчивым. Тем не менее, мы уверены, что правительства как Израиля, так и Ливана стремятся к подлинному прекращению военных действий. Эти два правительства понимают, что народам как Израиля, так и Ливана прежде всего нужны безопасность и стабильность.

Правительство Канады уже дало положительный ответ на срочный призыв об оказании помощи Ливану. 16 августа Канада объявила об учреждении Фонда помощи Ливану в размере 25 млн. долл. США на гуманитарные нужды, незамедлительное восстановление, стабилизацию и реконструкцию Ливана, с тем, чтобы помочь людям заново построить свою жизнь. Этот новый фонд использует выделенные Канадой ранее 5,5 млн. долл. США для того, чтобы удовлетворить насущную потребность в гуманитарной помощи. Канада также активно поддерживает гуманитарные организации в их задаче достичь гражданское население, которому нужна помощь, что включало перевозку морем гуманитарного персонала и более 140 тонн грузов гуманитарной помощи.

Канада поддерживает правительство Ливана. Усилия по реконструкции должны в конечном счете возглавляться государством, а не «Хезболлой».

Все государства-члены обязаны обеспечить соблюдение резолюции 1701 (2006), включая соглашения с обоими правительствами относительно ее выполнения, а также осуществление полного эмбарго на оружие. Мы также несем коллективную ответственность за то, чтобы обязанности, вытекающие из международного гуманитарного права, выполнялись всеми.

Основополагающая проблема, которая стоит перед нами — это обеспечение того, чтобы «Хезболла» не перевооружилась и не стала в будущем еще большей угрозой для Израиля. Этот орган единогласно принял резолюцию, в которой определены необходимые элементы для прочного мира. Главной составляющей является разоружение всех вооруженных группировок в Ливане, включая «Хезболлу», с тем чтобы в Ливане не было оружия или полномочий помимо принадлежащих правительству Ливана.

Совет Безопасности не впервые занимался этим вопросом, но Канада надеется, что после единогласного принятия резолюции 1701 (2006) этот случай будет последним.

Канада приветствует приказ правительства Ливана о размещении 15 000 военнослужащих на юге Ливана, а также его заявление о том, что оно не потерпит других вооруженных группировок на территории страны. Когда ливанская армия, при поддержке Организации Объединенных Наций, станет единственной заметной вооруженной силой на юге Ливана, это окажет огромное позитивное воздействие на регион.

Канада разочарована тем, что Иран и Сирия — поставщики оружия и финансовые спонсоры «Хезболлы» — все еще не приняли положения резолюции. Нельзя позволить им поставить мир под угрозу.

Ливанское правительство необходимо укрепить, с тем чтобы оно могло играть свою законную роль структуры, которая заботится о своем народе и защищает его. Не менее важно, чтобы ливанский народ был уверен в том, что его правительство способно обеспечивать выполнение основных обязанностей суверенного государства. Страны региона должны поддержать усилия этой нарождающейся демократии, с тем чтобы она могла процветать без необходимости конкурировать с ресурсами, направляемыми террористическим организациям. Международное сообщество должно продолжать оказание гуманитарной помощи и помощи по восстановлению.

(говорит по-французски)

Ливан находится в центре международного внимания, но Канада хотела бы, пользуясь возможностью, вновь подтвердить, что реальный и проч-

ный мир на Ближнем Востоке неразрывно связан с поисками жизнеспособного решения, предполагающего сосуществование двух государств: Израиля и Палестины.

Канада поддерживает президента Аббаса и с интересом следит за его усилиями по созданию правительства национального единства. Если «Хамас» действительно хочет помочь палестинскому народу, то он должен немедленно и без каких бы то ни было условий освободить похищенного израильского солдата и должен согласиться с оговоренными «четверкой» принципами признания Израиля, выполнения международных договоренностей и отказа от насилия.

В заключение хочу сказать, что Канада твердо привержена делу оказания гуманитарной помощи, стабилизации, восстановления и наращивания потенциала в Ливане, а также на Западном берегу и в Газе. Мы готовы и впредь конструктивно сотрудничать с другими государствами-членами и добиваться решения некоторых ключевых проблем в целях достижения мира и безопасности в этом регионе.

Председатель *(говорит по-английски)*: Теперь слово имеет представитель Судана.

Г-н Абдельсалам (Судан) *(говорит по-арабски)*: Я выступаю от имени Группы арабских государств. Прежде всего я хотел бы поздравить Вас с исполнением обязанностей Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы благодарим Вас за созыв этого важного заседания. Мы хотели бы также отдать должное Вашему предшественнику, представителю Франции, за его работу в прошлом месяце. Хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Гамбари за его подробный брифинг.

Оккупирующая держава Израиль продолжает игнорировать волю международного сообщества. Последним проявлением такой позиции была предпринятая на прошлой неделе попытка глубокого проникновения израильской армии внутрь Ливана, что явилось явным нарушением резолюции 1701 (2006). Кроме того, Израиль нагло и дерзко продолжает совершать акты агрессии против палестинского населения оккупированных палестинских территорий. Число жертв и степень материального ущерба растут с каждым днем.

Израильские войска совершили новую беспрецедентную провокацию, бросив вызов международному праву, законности и юридическим нормам: они похитили и задержали десятки демократически избранных палестинских должностных лиц; последними из них стали заместитель палестинского премьер-министра и Генеральный секретарь Палестинского законодательного совета, которые раздели судьбу министров и других представителей палестинского народа.

Беспрецедентное нарушение Израилем принципов международного гуманитарного права, включая Женевские конвенции 1949 года, совершаемые им убийства безоружных мирных жителей, его целенаправленные действия против женщин и детей, преднамеренное разрушение им палестинской инфраструктуры и подрыв институтов Палестинской администрации, уничтожение им домов и изгнание жителей, — все это оставляет у людей во всем мире, которые с ужасом и горечью наблюдают за этими действиями, впечатление, что Совет абсолютно неспособен играть свою роль по поддержанию международного мира и безопасности. Это подрывает доверие к Организации Объединенных Наций и может иметь тяжелейшие последствия для всех вовлеченных сторон и для всего региона.

Продолжение вопиющей и неоправданной агрессии — это нарушение всех соответствующих международных резолюций и норм международного права. Это окажет негативное воздействие на международный мир и безопасность и приведет к эскалации напряженности. Поэтому Совет обязан действовать в целях достижения прочного и справедливого урегулирования арабо-израильского конфликта, — урегулирования, основанного на имеющихся законную силу международных резолюциях и на принципах мирного процесса и осуществляемого под полным контролем со стороны Совета, а для этого он должен создать эффективные и вполне конкретные механизмы для скорейшего возобновления переговоров, утвердить сроки их завершения и предусмотреть гарантии по реализации их итогов.

Обеспечение урегулирования арабо-израильского конфликта в соответствии с кругом ведения мирного процесса и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, особенно резолюциями 242 (1967), 338 (1973), 1379 (2002) и 1515 (2003) Совета, принципом «земля в обмен на мир» и уходом Израиля со всех земель, оккупиро-

ванных им в 1967 году, включая Восточный Иерусалим, это идеальный для Совета способ урегулирования этого спора и восстановления стабильности в регионе.

Но такого урегулирования никогда не удастся добиться, если Совет не примет решительных практических мер по пресечению израильской агрессии на палестинских территориях, по освобождению всех заключенных и задержанных и по организации прямых переговоров на основе опирающихся на международное право резолюций, в первую очередь резолюций Совета.

Председатель (говорит по-английски): Теперь слово имеет представитель Алжира.

Г-н Юсфи (Алжир) (говорит по-французски): Делегация Алжира хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания. Мы хотели бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Ибрагима Гамбари за его брифинг, в ходе которого он рассказал о последних событиях в неспокойном ближневосточном регионе.

Весь мир беспомощно наблюдал за разворачивавшейся в Ливане трагедией. Он негодовал по поводу огульных бомбежек и нападений, в результате которых погибали сотни гражданских лиц. Он с ужасом отзывался о бойне в Кане и задавался вопросом о том, каковы же подлинные мотивы систематического уничтожения израильской армией основных и жизненно важных объектов инфраструктуры и не кроется ли за этим стремление сделать невозможной жизнь сотен тысяч перемещенных лиц. Мир вполне объяснимо сокрушался по поводу широкомасштабных нарушений основных прав человека и международного гуманитарного права, совершавшихся агрессором, который не останавливался перед применением самого разрушительного оружия, даже запрещенного.

Мир также не мог понять, почему Совету Безопасности потребовалось столько времени для того, чтобы положить конец этой трагедии, разрушениям и убийствам мирных жителей. Отголоски, которые доносятся до нас, говорят о том, что, к сожалению, со всем этим еще не покончено. Чтобы предотвратить опасность дальнейшего насилия, явно должно быть сделано все возможное для принятия необходимых мер, в том числе через укрепление Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, в контексте резолюции 1701 (2006)

в целях прекращения израильской агрессии и восстановления мира в Ливане.

Если ситуация в Ливане — это настоящая трагедия и скандал в глазах международного сообщества, то что же можно сказать о нынешней ситуации в Палестине? Что можно сказать о страданиях, переживаемых палестинским народом на протяжении уже более 60 лет? Что можно сказать о тайных убийствах и массовых нарушениях прав человека, которые израильская армия изо дня в день совершает на оккупированных палестинских территориях? Что можно сказать об ужасных условиях, в которых живет целый народ, лишенный своих основополагающих прав?

Моя делегация решительно осуждает эти повторяющиеся — и безнаказанные — нарушения прав человека. Она выражает свою глубокую озабоченность продолжающимися похищениями оккупирующей державой избранных членов демократических институтов, совсем недавно — заместителя премьер-министра и генерального секретаря Палестинского законодательного совета, и требует немедленного и безоговорочного освобождения всех тех, кто был похищен вопреки международному праву и перед лицом протестов со стороны международного сообщества.

Сила, насилие и террор, используемые против палестинского народа, не смогут разрешить этот конфликт. Они не смогут решить вопросы безопасности и не остановят решимость палестинского народа строить свое государство и жить в достоинстве, мире и безопасности. Эти достойные осуждения акты только еще более усилят напряженность и спровоцируют еще больше насилия.

Этим бедам пора закончиться. Международному сообществу пора вмешаться, в первую очередь для того, чтобы защитить палестинское население от жестокой оккупации, от подавления и от террора, которые навязываются ему, и затем установить мир. Такой мир был предложен на Арабской встрече на высшем уровне в 2000 году, но это предложение так и не было принято. Пришло время выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности и прекратить бомбардировки и войну в регионе Ближнего Востока, регионе, который так долго стремится к восстановлению мира и благоденствия.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Пакистана.

Г-н Хусейн (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я должен прежде всего принести извинения за отсутствие посла Акрама, который не может выступить с этим заявлением по причине других обязательств.

Г-н Председатель, пакистанская делегация высоко оценивает Ваше умелое руководство Советом Безопасности в этом месяце и приветствует возможность принять участие в прениях по ситуации на Ближнем Востоке. Мы внимательно слушали брифинг, представленный заместителем Генерального секретаря Гамбари.

Независимо от политических взглядов, ясно, что Ближний Восток является регионом, охваченным пламенем и находящимся на грани хаоса. В прошлом месяце мир стал свидетелем 30-дневной жестокой и несправедливой войны, которая привела к серии нарушений основных принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций.

Первым из них было использование непропорциональной силы. Никакая военная провокация нерегулярных сил не может оправдать полномасштабное нападение и разрушение страны, чьи национальные силы или власти не играли никакой роли в этой провокации. Мы осуждаем ракетные нападения «Хезболлы», которые привели к потере невинных гражданских жизней в Израиле. В то же время, не может быть никакого оправдания бомбардировкам, жертвами которых были совершенно невинные ливанские гражданские лица, включая детей и женщин. Не может быть никакого оправдания бессмысленному разрушению городов и инфраструктуры уязвимой страны, которая находилась в процессе восстановления после предыдущих конфликтов и нашествий и преобразования в мирное, благоденствующее и демократическое государство.

Во-вторых, война сопровождалась значительными и последовательными нарушениями международного гуманитарного права — в Кане, в Тире и в Бейруте.

В-третьих, в ходе нее были совершены явно преднамеренные нападения на миротворцев Организации Объединенных Наций, в которых четверо из них были убиты. Мы уверены, что будет проведено полное расследование в этом отношении.

Четвертый и самый серьезный вопрос состоял в неспособности Совета Безопасности выполнить

свою главную обязанность по поддержанию международного мира и безопасности. На протяжении 30 дней мир беспомощно наблюдал за тем, как бомбы и ракеты продолжали падать и убивать невинных людей.

С трудом согласованная резолюция 1701 (2006) была более удачным результатом, чем ранее предложенные Совету предложения. Она предусматривала уход Израиля, защищала суверенитет Ливана на всей его территории и призывала к реконструкции. Тем не менее это был не лучший час для Совета Безопасности. После 30 дней войны резолюция Совета могла только призвать к прекращению боевых действий, которое было неравным и неполным. Восстановленный мир хрупок. Он был нарушен одной стороной, воспользовавшейся неясностью резолюции 1701 (2006). Подобная неясность имеется также в плане усиления и нового развертывания Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). В одном можно быть уверенным: нельзя ожидать, что Организация Объединенных Наций достигнет того, что не могло быть навязано даже обращением к войне. Установление суверенитета на своей территории является обязанностью правительства Ливана и его вооруженных сил.

Международное сообщество должно активно участвовать в предоставлении остро необходимой гуманитарной помощи ливанскому народу, включая продовольствие, жилье и топливо. Морская блокада, вместе с разрушением наземной системы коммуникаций в Ливане, служит большим препятствием в оказании гуманитарной помощи. Блокада должна быть немедленно снята. Реконструкция Ливана также должна быть быстро проведена при участии щедрой поддержки международного сообщества. Пакистан внесет должный вклад в реконструкцию и восстановление Ливана.

Также ясно, что 30-дневная война изменила стратегическую и политическую ситуацию на Ближнем Востоке. Возможно, самое далеко идущее положение резолюции 1701 (2006) содержится в предпоследнем пункте, который призывает к всеобъемлющему миру на Ближнем Востоке.

Сейчас как никогда абсолютно ясно, что ни один из конфликтов на Ближнем Востоке не может быть разрешен обращением к применению силы. Непропорциональная военная мощь не может обес-

печить прочность мира, навязанного против воли, надежд и прав народа. Даже будучи однажды подавленными, они будут восставать вновь и вновь в законном стремлении к справедливости.

Ясно, что коренная причина израильско-ливанского конфликта, коренная причина палестинского сопротивления и коренная причина действий «террористов-смертников» и ракетных атак заключается в 38-летней израильской оккупации палестинских и других арабских территорий. Неприккрытое и зачастую жестокое подавление палестинского народа является также главной коренной причиной подъема экстремизма во всем арабском и мусульманском мире и обращения к терроризму. Эта политическая реальность, как бы неприятна она ни была, больше не может игнорироваться.

Структура длительного мира на Святой земле уже хорошо известна: видение двух государств, Израиля и Палестины, живущих рядом друг с другом в пределах безопасных и признанных границ. Чтобы реализовать это видение, Совет Безопасности должен обеспечить неизбирательное выполнение своих собственных резолюций, включая резолюции 242 (1967) и 338 (1973), а также положений Арабской мирной инициативы и «дорожной карты» «четверки».

Самой срочной задачей является прекращение насилия в Газе и на Западном берегу: и израильских нападений, и палестинских ракет. Захваченные израильские солдаты должны быть освобождены, но Израиль должен также освободить сотни палестинцев и ливанцев, которых он удерживает, включая палестинских министров и парламентариев. Мы выражаем надежду на то, что палестинцы смогут объединить свое правительство и силы безопасности. Мы призываем Израиль остановить и обратить вспять свою поселенческую деятельность на Западном берегу, прекратить строительство разделительной стены и снять экономическую и гуманитарную блокаду палестинцев. Мы призываем к возобновлению мирных переговоров, без ущерба для позиций сторон. Эти переговоры должны привести к скорейшему достижению соглашения о возобновлении выполнения согласованного мирного плана и «дорожной карты».

Параллельный мирный процесс должен быть восстановлен между Сирией и Израилем и должен

привести к уходу Израиля с Голанских высот и к мирному соглашению.

Сегодня нельзя не отметить, что проблемы, затрагивающие Ближний Восток, выходят за рамки старого Палестинского мандата. Мирное решение проблемы межобщинного насилия и беспорядков в Ираке требует сотрудничества со стороны всех иракцев, соседей Ирака и международного сообщества.

Пакистан надеется на то, что мирному урегулированию споров на Ближнем Востоке не будут и впредь препятствовать произвольно установленные сроки или поспешные действия в контексте других проблем этого региона. Это может еще больше разжечь огонь в этом регионе, который и без того уже обьят пламенем.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Сирийской Арабской Республики.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Мы внимательно выслушали брифинг заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Ибрагима Гамбари о самом длительном конфликте, стоящем на повестке дня Организации Объединенных Наций, — арабо-израильском конфликте, которому столько же лет, сколько этой международной Организации. Мы также внимательно выслушали выступления наших коллег — представителей государств — членов Совета и стран, которые не являются его членами, — которые единодушно подчеркивали важность установления всеобъемлющего, прочного и справедливого мира в ближневосточном регионе на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973), а также принципа «земля в обмен на мир». Они также в один голос говорили о том, что палестинский вопрос находится в центре арабо-израильского конфликта, а не является одной из деталей этого конфликта, как тщетно пытался представить его представитель Израиля.

Мы серьезно обеспокоены тем, что вопрос об оккупации Израилем арабских территорий сохраняется в повестке дня Организации Объединенных Наций из месяца в месяц и из года в год и что не выполняются решения международного сообщества, направленные на прекращение этой кровопролитной оккупации, продолжающейся на протяжении десятилетий. Ответственность за это несет Ор-

ганизация Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, в глазах миролюбивых народов, которым сложно понять, почему наблюдается полное нежелание прибегнуть к эффективным механизмам, предусмотренным Уставом, и почему невозможно в полной мере выполнить волю международного сообщества, как она выражена в резолюциях 242 (1967) и 338 (1973), которые были приняты 39 и 33 года тому назад, соответственно. Эти резолюции не выполняются на местах из-за слепой поддержки одной сверхдержавой продолжающейся израильской оккупации и агрессии. Как хорошо известно всем членам Совета, эта поддержка проявляется в использовании делегацией Соединенных Штатов права вето в Совете Безопасности в 43 случаях, с тем чтобы защитить Израиль в его отказе взять на себя ответственность за выполнение решений международного сообщества.

Международное сообщество сходится в мнении о том, что продолжающаяся оккупация Израилем ливанских, сирийских и палестинских земель является истинной причиной нестабильности, отсутствия мира, а также эскалации напряженности в этом регионе. Страдания наших народов в результате продолжающейся израильской оккупации и поддержки сверхдержавой этой оккупации, в том числе путем предоставления ей самых современных видов оружия для ведения кровавой войны, становятся невыносимыми.

Международная общественность осознает масштабы государственного терроризма Израиля, жертвами которого десятилетиями являются ливанцы и палестинцы. Международная общественность убедилась также в настойчивых усилиях политиков сверхдержавы воспрепятствовать принятию проекта резолюции, который обеспечил бы прекращение огня на более раннем этапе израильской агрессии против Ливана, а также в том, что до этого Постоянное представительство этого государства использовало право вето в отношении проекта резолюции, осуждающего израильскую агрессию в секторе Газа.

Арабо-израильский конфликт, который является проблемой, представляющей собой угрозу международному миру и безопасности, лежит в центре ответственности Совета Безопасности. Агрессию Израиля против народов этого региона и оккупацию им палестинских, сирийских и ливанских земель не в состоянии скрыть попытки израильского предста-

вителя представить эту ситуацию как голливудскую киноэпопею 1950-х годов. За последние два месяца Совет по правам человека в Женеве принял подавляющим большинством голосов две резолюции, осуждающие нарушения прав человека, совершенные Израилем — оккупирующей державой — в Палестине и Ливане. Совет по правам человека принял эти резолюции на первых двух специальных сессиях, проведенных им со времени своего создания.

В докладе Генерального секретаря об осуществлении резолюции 1701 (2006) (S/2006/670), состоящем из 65 пунктов и занимающем 13 страниц, моя страна упоминается лишь дважды и в положительном плане: во-первых, когда Генеральный секретарь говорит о том, что 107 000 перемещенных лиц из Ливана, которые были вынуждены искать убежище в Сирии из-за недавней израильской агрессии, вернулись в Ливан; и, во-вторых, когда он ссылается на помощь, предоставленную сирийскими властями ливанским беженцам в Сирии. Однако в докладе Генерального секретаря Израиль упоминается десятки раз, и в нем указывается, что Израиль нарушил резолюцию 1701 (2006), принятую Советом Безопасности лишь несколько дней тому назад. Генеральный секретарь отметил также, что Израиль несколько раз нарушил резолюцию 1701 (2006) всего лишь несколько часов спустя после ее принятия.

Тот факт, что Организация Объединенных Наций приняла более 1000 резолюций, осуждающих конкретно Израиль и призывающих его прекратить оккупацию арабских территорий в Сирии, Палестине и Ливане; остановить строительство своих незаконных поселений на арабских землях; положить конец продолжающейся иудаизации арабской части Иерусалима, захоронению ядерных отходов на оккупированных сирийских Голанах и постоянному игнорированию консультативного заключения, принятого в июле 2004 года Международным Судом, а также резолюции ES-10/15 Генеральной Ассамблеи в отношении строительства разделительной стены на оккупированной палестинской территории, — все это свидетельствует о том, что Израиль и его политики являются демонами международного терроризма и рассадником лжи и лицемерия.

В этой связи достаточно сказать, что, как всем известно, в результате террористической акции, совершенной Израилем в 1996 году, — первой рас-

правы в Кане, — погибли 104 ливанца из числа гражданских лиц, которые нашли убежище в штаб-квартире Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). В результате этого совершенного Израилем террористического акта 25 ливанских детей на всю жизнь остались калеками. Однако терроризм Израиля на этом не прекратился. В ходе второй кровавой бойни в Кане ранее в этом месяце израильский терроризм был ответственен за гибель этих 25 детей-калек. Разве не дьявольски жесток этот терроризм?

Те, кто предоставляет требуемую поддержку израильскому терроризму — включая абсолютную поддержку колониальной политики создания поселений, оккупации, агрессии, строительства стены, похищения членов палестинского правительства, избранного на основе западных стандартов, и ареста спикера палестинского парламента, чтобы подвергнуть его суду под контролем оккупирующей державы в условиях полного беззакония, — несут ответственность за эскалацию и напряженность в нашем регионе. Наш народ вместе с миролюбивыми людьми по всему миру не позволит трансформировать наши страдания и боль в результате израильской оккупации, агрессии и терроризма в транслируемое время от времени голливудское шоу. Хотя наш выбор в пользу мира является стратегическим, если он не приведет к реальным результатам, сопротивление будет альтернативным вариантом, как недавно объявил президент Башар Асад.

Народы наших стран не несут ответственности за провал политики определенных государств, которые считают себя «сверхдержавами», в нашем регионе. Нас удивляет упорное стремление столиц этих государств противодействовать нашим народам и нашим миролюбивым и открытым культурам. Фашизм, нацизм, апартеид, сионизм и колониализм не являются ни арабским, ни исламским продуктом. Мы — как арабы и мусульмане — принимали участие в создании самых прекрасных страниц в истории человеческой цивилизации. Мы изобрели некоторые из самых важных средств развития этой цивилизации, поставив их на службу всего человечества. Поэтому в нашей истории мы никогда не знали слепой ненависти, практикуемой некоторыми в отношении наших народов и культур. Мы сожалеем об этом, ибо такая ненависть служит лишь углублению конфликта между народами, а не содействует диалогу и сотрудничеству.

Строительство и развертывание Израилем восьми ядерных реакторов — которые производят плутоний для создания ядерного оружия — в районе, площадь которого не превышает 20 000 квадратных километров, представляет собой террористический акт, который Совет должен рассмотреть решительно и оперативно. Некоторые крупные державы нарушают свои международные обязательства по нераспространению на протяжении десятилетий, обеспечивая Израиль ядерными реакторами, тяжелой водой, учеными и ядерной технологией. Эти державы должны задать сами себе вопросы о причинах своей безрассудной и безответственной политики и обязать Израиль придерживаться Договора о нераспространении ядерного оружия и поставить свои ядерные объекты под международный контроль с целью положить конец политике ядерного терроризма, проводимой Израилем в регионе.

Министры иностранных дел арабских стран на своей недавно состоявшейся в Каире конференции подчеркнули центральную роль Организации Объединенных Наций в поисках путей справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования арабо-израильского конфликта, согласно кругу ведения мирного процесса и положениям соответствующих резолюций Совета Безопасности, в особенности резолюций 242 (1967) и 338 (1973), а также принципу «земля в обмен на мир». Министры иностранных дел арабских стран также приняли решение призвать Совет Безопасности провести заседание на уровне министров в сентябре 2006 года для рассмотрения возможностей урегулирования арабо-израильского конфликта Советом Безопасности. Они сделали это, руководствуясь своей верой в необходимость выполнения Советом возложенных на него обязательств по защите и поддержанию международного мира и безопасности.

Арабо-израильский конфликт начался не два месяца назад с захвата израильского солдата в Газе и двух других солдат на юге Ливана. Он начался десятилетия назад, и ему столько же лет, сколько и этой международной Организации. Напрасно представитель Израиля или другие пытаются запутать этот вопрос. Арабо-израильский конфликт начался еще до того, как «Хамас» пришел к власти в результате демократических выборов в Палестине. Арабо-израильский конфликт начался до появления в Ливане «Хезболлы» как силы, оказывающей сопро-

тивление израильской оккупации, которая продолжается на территории Ливана вот уже 25 лет, несмотря на тот факт, что Совет принял резолюцию 425 (1978) в 1978 году.

Почему Израиль на протяжении десятилетий не принимал руки арабов, протянутой ему с предложением мира? Мы знаем, что каждый раз, когда арабы протягивали руку, предлагая мир Израилю, ответ Израиля был негативным, насильственным и террористическим. Как мы знаем, после первой Арабской мирной инициативы в Фесе в 1982 году ответом Израиля стало направление Шарона для нападения на Ливан и оккупация Бейрута. Когда арабы вновь протянули ему руку в знак мира в 1996 году, результатом стало новое нападение Израиля на Ливан и оккупация им его районов. Когда на саммите в Бейруте в 2002 году арабы вновь выступили с мирной инициативой, ответом Израиля, который последовал, когда арабские лидеры еще были в Бейруте, стала кровавая бойня в Дженине и Наблусе.

Таковы были ответы Израиля на арабские мирные инициативы. Именно поэтому мы призываем Совет рассмотреть вопрос об арабо-израильском конфликте решительным и серьезным образом на своем предстоящем заседании в сентябре, когда министры арабских стран приедут сюда для обсуждения данного вопроса с членами Совета с целью найти решение в соответствии с имеющими обязательный характер международными резолюциями.

Председатель (говорит по-английски): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 14 ч. 10 м.